

JOSEF MARCHET

CUINTRISTORIE DAL FRIÛL



CLAPE CULTURÂL ACUILEE
UNIVERSITÂT DE TIERCE ETÂT

TABELE

Jentrade	2
Prefazion dal autôr	6
Il nestri čoc	8
Akileja	10
I Latìns	12
La lenghe di Acuilee	15
La dominazion romane	17
Lis invasions	19
La dominazion langobarde	21
I Sclâvs	23
Grau	25
Cividât	27
Berengari l'unitari	30
Formazion dal Patriarčhât	32
Il Friûl todesc	34
Patriarčhis e Cumons	37
Il Parlament	40
I patriarchis talians	43
La sgrife di Vignesie	46
La fin dal Patriarčhât	48
La dominazion di Vignesie	51
Vignesie e i patriarchis	54
Nobiltât e Contadinance sot di Vignesie	57
I benefizis di Vignesie	60
Chel dai spirons d'aur	63
I cincuante agns da l'Austrie	66
Dal '48 al '66	69

JENTRADE

La storie che di scuelârs nus àn insegnât, simpri sflandorose e penge di amôr patri - une reson par ogni šielte, anche s'a jere une falope; une justificazion par ogni vuere - a jere simpri discompagne di chê che i viêj nus contavin d'Unviér. La storie uficiâl a veve un puart ugnul dulà rivâ, chê dai viêj a veve i puarts sunt'un altre rive. I viêj a puartavin tal ricuard dolôrs e sperancis di lâ in miôr; i mestris a vevin il dovè di fânus čhatâ dučh adun, prodots di une storie unitarie vignude di trois antîcs ma cence plui valôr. Ogni altri popul che nol sedi stât roman o derivât, al jere barbar. I viêj a clamavin vuere la vuere e bùfulis la retòriche. E il furlan sclet dai viêj al sturnive lis orelis dai siôrs.

I temps dai viêj a jerin spartîts in vueris e daspò-vueris. E no vevin mai vitoriis. Lis vueris a jerin patî, murî, bandonâ la famee, fâsi distrugi lis čhasis, tornâ a fâlis sù e viodilis a disdrumâ indaûr di gnovis canonadis. Pai inteletuâj (ma no dučh) al jere “dulce et decorum pro patria mori”. Lu scrivevin sui monuments pai muarts.

In čhase la patrie a jere la famee, i vons, la sô int, l'amôr, il progredî, il lavorâ fin tes stelis. Al jere difindisi se cualchidun ti vignive cuintri, ma mai lâ a cirîlis, mai pleâ e sčhafojâ altris popuj; rispietâ ogni omp, ogni ġhernazie, ogni lenghe, ogni religion. I libris uficiâj e chej dai “benpensants” a naševin al servizi di un ideâl e a chel ideâl si pleavin comedand i fats. Dal rest i libris a vignivin dai storics e i storics a jerin al servizi dal princip che ju mantignive. E i princips, il podè int'une peraule, a fasevin aleancis e vueris, a pastročhavin pòlitiche e interès che il popul al pajave cun distruzions e mačalizis.

La storie ančhemò vuê nus ven tornade mediant figuris, grandis e pičulis daûr dai servizis che ur fasevin a cui ch'al dominave,

figuris ch'e àn jemplât di cuadris i nestris museus. Il popul al jere chel ch'al pajave, pioris di macel.

O pensìn che Josef Marchet in chestis paginis nol fasi altri che di dâur vôs a lis contis dai viêj: resonâ sui fats storics e vê il corag di lâ cuintriman tornand a scriviju. No fâ di storie liende, ma tornâ a lei insot il scori dai secuj, tornâ a lei cun serietât e rigôr i temps, netâju dai strafaničs e des sprofumadis dai storics e dai agiografs, diliberâju dai mîts che i ideoligs j àn constrûit sore. A fâ cuintristorie si rische di sbrissâ int'un altri pericul: chel di fâ i bastiancontraris, chel di meti scrupuj anche tes robis claris, chel di fâ ideologie e demagogie al incontrâr. Ma Marchet si è documentât e al dà reson di ogni judizi storic ch'al pand.

Fevelâ mâl di Vignesie cuanche Vignesie a jere ġa un toc da l'Italie che si faseve, fevelâ cuintri dal mít dal Risorgiment e magari dî ben di une buine aministratzion austriache al veve di sunâ unevore mâl tes òrelis di chej ch'a stevin simpri cun cui ch'al vinc. Fevelâ po di un Stât furlan našût di lidrîs antighis e deventât proget pal nestri popul, proget che intrigants e parons di ogni seson e àn fat impastanâ, a jere apostasie cuintri dal sacri de unitât “nazional”, anche se si trate nome di cuistions storichis.

Si à dit, cuanch'a son vignudis fûr lis paginis ch'o tornìn a presentâ culì, si à dit che salacôr Marchet si è lassât čhapâ la man dal masse amôr pal so popul. Se propit a fos vere, si podarès dî che nol jere altri che il cuintripê, de bande de nestre int, di une storie scrite dome in non dai parons e di ideologîis nazionalistichis.

Ma il spirt di Marchet nol jere di sigûr chest. La sô serietât j faseve čhalâ insot i fats di princips e sovrans par tornâ a staġâ dut tignind cont dal ben di dučh. Une scriture insumis ch'a ves rispiet de storie cence scuindi ni ben e ni mâl. E in chest sens la cuintristorie a fo une gnovitât te storiografie dal Friûl, un at di

ricupar de veretât fûr de montagne di sfločhis che une storiografie conformiste a veve ingrumât.

Ma no jè nome cheste la reson di une gnove edizion de Cuintristorie di Josef Marchet che la Clape culturâl Acuilee e l'Universitât de tierce etât a proponin. Un'altre buine reson a jè che chestis paginis a son un esempli di biele scriture e di furlan sclet su arguments di impegn culturâl int'un moment dificil pe lenghe ch'a jè daûr, magari cussì no, a spanîsi, a dialetiğâsi, a pierdi il so savôr plui vêr.

A presentâ te cuvierte cheste riedizion de cuintristorie al è un dai plui grançh nons de piture e de šenografie filmistiche europeane: Ul de Rico, venastaj Ulderico Gropplero di Troppenburg, furlan. La sô vore a fâs ančhemò plui preziose cheste ristampe.

Marchet Josef

(Glemone 1902 - Udin 1966)

Predi, professôr, publicist, lenghist, leterât, storiograf, storic e critic da l'art. Bibliografie: *Lineamenti di grammatica friulana* (Udine 1952 e 1967); *La scultura lignea in Friuli* (Milano 1956); *Friuli. Uomini e tempi* (Udine 1959 e 1974); *Letaris ai furlans* (Udin 1966); *Le chiesette votive del Friuli* (Udine 1971 e 1982); *Cuintristorie dal Friûl* (Udin 1974 e 1977); *Lis predičhis dal muini* (Udin 1975); *La Patrie* (Udin 1976).

Ul de Rico (Groppero Ulderico)

(Murùs 1944)

Pitôr, ritratist, šenarist, costumist, scritôr e inlustradôr di libris. Al à creât šenaris, costums e creaturis fantastichis dal film *La storia infinita* (1981-1984); šenaris pe *Tetralogie* di Richard Wagner par l'Opéra di Zuric (1987-1989); test e inlustrazions par putròs libris come *I Coboldi degli Arcobaleni* (1977), *Der Ring des Nibelungen* (1978-1979) e *The Legend of Te Tuna* (1986), voltâts in cetantis lenghis.

PREFAZION DAL AUTÔR

Dučh si lu sa che la storie, come ch'a ven esplicade tes scuelis, e à plui parintât cu la “educazion nazionâl” che no cu la veretât.

A son i parons dal vapôr ch'a stabilišin ce ch'al va contât e ce ch'al va tasût: al baste pensâ a Napoleon o al nestri gloriôs “menedôr”. E ogni volte che la buere politiche a mude direzion, a scuegnin mudâle anche i libris di storie: la veretât e à tantis musis che si vûl, se si sa parâle atôr daûr l'ajar ch'al sofle e metile al servizi de politiche.

I scuelârs di chestis anadis lu viodin e lu san. A jè une sole robe che no mude, la plui ridicule e antisociâl di dutis: il spirt nazionalistic ch'al cîr di dâj d'intindi a ognidun che il so paîs e la sô int a son i prins, i plui grančh, i plui brâvs dal mond. Pai Francês la France a jè il brač di Diu: *Gesta Dei* per Francos; pai Todescs il germanic al è il *Herrenvolk*, il popul paron dal mond; pai Talians a jè veretât santissime il “Primato morale e civile degli italiani”. E Di’ vuardi a no crodi! Cui che nol crôd a chestis robis, nol pò jessi pront a fâsi sbudielâ pe patrie: e chest al impuarde plui di dut a ogni guviér!

Cuintri di chest stupid malcostum a salte fûr, ogni tant, une vôs invelegnose che j' sgnache in muse a la storie ufiziâl juste chêz robis che la storie ufiziâl a cîr simpri di tignî taponadis. Par cont di noaltris al baste menzonâ “La lotta politica in Italia” di A. Oriani, fanatic e fašist denant da l'ore, ma a so mûd cuintriconformist; “Il fantasma liberale” di G. Colamarino; e ultime e plui furiose di dutis, la “Antistoria d'Italia” dal triestìn F. Cusin. Nol è di dî che in chesčh libris si puedi čhatâ un vanzeli o une obietivitât di meti la man sul fûc: a fuarce di volê lâ cuintri il conformisim uficiâl, a colin int'un conformisim contrari. Ma ungrum di veretâts coraġosis si čhatilis; e,

senò altri, si à la sodisfazion di viodi almancul cualchidun a petâ cul picon intôr di une construzion impastade di lujaniis.

La storie dal Friûl, par fortune, tes scuelis no si insegnile: cui sa ce mignestre ch'a vignarès fûr! Ma, o pôc o trop, sui sfueis, tai discors, in cualchi libri, si tirile in bal: nančhe di dîlu in sens nazionalistic. Veretâts dogmatichis fondamentâls: 1n la grandece e la civiltât dal Friûl a fo òpare di Rome; 2d la salvece dal Friûl cuintri la barbarie todesčhe a fo mert di Vignesie; 3č la plui grande brame e fortune dal Friûl a fo chê di jessi unît a l'Italie. Rome, Vignesie e l'Italie a forin chês che nus puartarin ogni ben: onôr, glorie, civiltât, prosperitât, potence e vie indenant. Conclusion: noaltris o scugnìn jessi lis “sintinelis” impavidis de Romanitât, de Venezianitât, de Talianitât cuintri i lôr tradizionâj aversaris; e fâsi copâ.

E s'o provàssin a fâ un fregul di cuintristorie dal Friûl, lassand di bande dutis lis sfločhis e i prejudizis, e contand anche chês robis che ai “parons” no ur vadin masse a scuare? No par čholiur di man lis armis a lis “sintinelis”, ma parcè ch'a jè ore che ognidun al fasi ce ch'al crôd so dovè cunt'une cušience plui drete e positive e no par efiet di bùfulis propagandistichis.

Udin, Novembar dal 1950

IL NESTRI ČOC

A volê čhaminâ sul sald, si à pôc ce contâ su la preistorie dal Friûl. Ce che aromai al pâr sigûr al è che la lidrîs de nestre int a jè celtiche. I Celtics a forin la prime butade di popuj “aria” ch'a rivà in Europe. Salacôr doi mil agns prin di Crist, i prins trop a jerin ġa sui confins orientâj. Il gruès di cheste int si stanziarin dulà ch'a našin lis aghis plui grandis: la Donàu, l'Elbe, il Rain e, dilung-fûr dal cors de Donàu, fintremai dilà di Viene. In Svuìzare a La Tène e in Austrie a Hallstadt a forin scuviertis lis plui antighis relicuis di cheste raze. Daspò di vê čhatadis, tes monts, lis ġhavis di fiér, i Celtics a sviluparin l'industrie di chest metal ančhemò cuanche chej altris popuj a cognoševin apene il bronġ; e cu lis armis di fiér si sparničarin in lung e in larg, de Spagne in France, in Anglie, in Italie, in Boemie e jù pai Balkans fintremai in Asie Minôr, simpri land indenant par donghe des grandis aghis. La prime grande civiltât europeane a fo la civiltât celtiche, la civiltât de nestre čočhe.

I Celtics a jerin dividûts in putròs grops che si governavin in forme republicane, plui di râr in forme di pičulis monarchiis. Un di chesħ grops al jere chel dai “Karn” che si stanziarin in chēs regions che a puartin ančhemò chel non: Carintie, Cragn e Čargne.

Il distin al à volût che il Paîs dai Carnics al deventâs la beorčhe indulà che si trussin altris tre razis vignudis daspò: la germaniche, la latine e la sclave, rompind une unitât ch'a jere ġa pôc salde pes grandis monts che le rompevin.

I Carnics ch'a ocuparin il Friûl a partignivin, dunčhe, a un ramač disferent di chej Celtics che, de Svuìzare o de Ģhalie, a rivarin ta l'Alte Italie: tra chej e chesħ a restâ simpri la bariere dai Venits, popuj di raze iliriche che in Friûl no si fermarin altri che tal

čhanâl dal Nadison (parsore di San Pieri dai Sclavons al fo čhatât un gran cimitieri di Venits e un altri dilà di Cividât).

Nissun nol pò dî cuanch'a rivarin i Carnics tes nestris monts, ma al è facil ch'a sedin vignûts un pieč di temp denant di ce ch'a disin i storics. I vanzums dai Eukanis tal čhanâl dal Lusinč e chej dai Venits tal čhanâl dal Nadison a son ritignûts plui antîcs de rivade dai Carnics: ma al va dit che i Carnics, in tal prin, a restarin lontans di chesčh čhanâj e che no lassarin stamps dai lôr stanziamenti nančhe plui tard cuanche, daûr di ce ch'a disin i storics, si čhatavin dal sigûr tai nestris paîs. Vadì parcè ch'a varan usât a brusâ i cadavars, no jè stade čhatade nančhe une tombe celte; e altris vanzums de lôr industrie no saran restâts parvie che i Celtics no si slontanarin plui dal Friûl ma ch'a restarin dulà ch'a jerin, transformand un pôc a la volte l'industrie e lis costumancis lôr daûr di chês dai popuj che ju tignivin sot. Paraltri ultimementri a jè stade scuvierte une antighe citât celte sul Magdalensberg, in Carintie, sapulide sot des maseriis di un'altre citât che i Romans a vevin construide parsore; e al pò stâj che, cul temp a lâ, cualchi čhosse interessant a puedi vignî fûr anche in Friûl. Sigûr che, doi secuj denant di Crist, cuanche i Romans a implantarin Acuilee, i Celtics carnics a jerin parons de region: no trop fis, ma sparničâts scuasi pardut.

AKILEJA

Si pò dî che dibot nissun di tančh ch'e àn tratade la storie dal Friûl vedi mai olsât meti in dubi che Acuilee a sedi stade implantade dai Romans: al bastarès čhalâ il non. E po il storic latin Titus Livius al conte cun dute la precision cuand e cemûd ch'a fo implantade.

Ma il non di Acuilee nol è latin, come ch'al pâr: al finiš in -eja, - tanche Noreja e Celeja - che no jè finâl latine ma celteche. "Akileja" al vûl dî "citât sul Akilis" (ch'al à di jessi il non di une aghe) e nol à nissune parintât cu l'âcuile. E des bandis di Acuilee a son stadis čhatadis monedis d'arint celtichis dal tierč secul prin di Crist (i Romans a saressin rivâts dal 186 p.d.C.) e ogni tant li al salte fûr cualchi imprest dal genar di chej di La Tène, ch'al ven a jessi di ungrum di secuj denant.

Il Friûl al jere, dunčhe, abitât dai Carnics fintremai sul mår. I Romans no fondarin Acuilee ma a implantarin in chel sít une colonie latine, salacôr daspò di vê sdrumade l'"Akileja" celteche. Ce ch'al conte Livius sul implant de colonie al pò jessi vêr, parcè che lui al veve sot dai vój i documents ufiziâj dal guviér roman; ma ce ch'al conte prin, su l'invasion dai Celtics transalpins ch'a saressin vignûts dal 186 p.d.C., par stradis mai cognošudis e mai praticadis, in numar di 20.000 armâts a implantâ une citât int'un sít disabitât, abàs des monts, e che i Romans ju varessin parâts indaûr sdrumand la citât e comandan'iur di no fâsi viodi plui, a jè nome une des solitis tradizions che si creavin a Rome par justificâ in cualchi maniere lis vueris e i mačalizis che i Romans a faschin par ingrandî il lôr domini e lis lôr risorsis. Livius al fâs simpri cussì: al staronge la storie cu la tradizion popolâr, in mûd ch'a deventi une esaltazion di Rome e des sôs impresis (par chel il Mommsen al scrivè la sô famose *Storie di*

Rome cence vê nanche inniment lis contis di chest padoan inromanât).

In realtât, ogni pôc che si abadi, si scuen dî che Livius, in chest pont, al scrîv robis impossibilis o cuintristantis: cemûd mai i Celtics de Carintie o dal Stajar, crešûts di numar, si varessino impensâts di bandonâ chês posizions cussì bielis, viertis e fertilis, par vignî a stabilisi int'un Friûl salvadi e pùar di risorsis? No varessino podût slargħâsi plui in là o plui in sù? E cemûd si puedial crodi che 20.000 armâts, cun fèminis e fruts e cui lôr grabatuj, a vedin podût vignî fûr pal čhanâl dal Fiêr o pal Mont di Crôs, co nol jere nanche un segnâl di troi ma nome bosc e ruvîs?

E po Livius int'un lûc al dîs che culì no čhatarin nissun abitant e int'un altri al lasse capî ch'a vevin puartade vie ungrum di robe ai abitants indulà ch'a jerin passâts. Dal arest a son tantis e tantis lis provis che in Friûl a jerin ungrum di Celtics prin ch'a rivassin i Romans e che no sčhamparin ma ch'a restarin anche daspò. La storie de invasion dai transalpîns a coventave per fâ viodi che la colonie romane di Acuilee a jere stade implantade par nécessitâts strategichis.

I LATINS

Che la čhadene des nestris monts a sedi un confin naturâl e... sacramentâl tra il mond latin e chel altri, al è un vanzeli co si trate di chej dilà ch'a cirin di vignî dicà, a jè une monade cuanche a chej dicà ur ven la spice di passâ dilà.

I prins a tirâle fûr a forin dunčhe i Romans, par vê une scuse, co ur vignì tal čhâv di fâsi parons di cheste region indulà che no vevin mai metût pîd e che un altri popul si čhatave a vivi dopomai. E di chê volte in ca la cuestzion dal confin créât dal Signôr a ven tirade fûr ogni volte ch'a comode e tasude ogni volte che no va ben: al temp di Otavian i Romans a jerin su la Donàu, in Germanie e in Britanie, e ġa vot agns i Taliens a jerin a Lubiane e a Menton, in barbe a la volontât di Diu ch'al à créât il confin naturâl des monts!

L'implant di une colonie latine a Acuilee al jentre tal cuadri de politiche cuntriceltiche che Rome a steve fasind in chej agns. In chê volte de grande vuere cuntri di Nibil (Hannibal), dučh i Celtics da l'Alte Italie a vevin sperât di podê deliberâsi de paronance dai Romans e si jerin metûts cuntri di lôr. Dopo la scòpule čhapade a Zama, i Cartaginês a vevin scugnût fâ la pâs cun Rome (a. 201), ma i Celtics no le vevin fate. I prins vinčh agns dal II secul p.d.C. a forin spindûts dai Romans a častiâ chest popul e lu častiarin cun mačalizis spaventôs, cun deportazions e cul implantâ e rinfuarčâ coloniis in dute l'Alte Italie: cul disnazionalizâle, al vignarès a jessi. In cheste maniere a čhatavin anche la fate di mantignî lis lôr promessis cun chej altris popuj, plui vicins, che ur vevin dât jutori di soldâts e di manghative te vuere cuntri dai Cartaginês: a menavin sù i ex-combatents di chês bandis e ur devin tiere e sclâvs celtics par lavorâle.

In Acuilee, dal 181 p.d.C., a rivarin sù 3.000 fameis (15 o 20 mil di lôr) in buine part dal Samnium (in vuê Abruč, Molîs e part de Campanie): une vere invasion di bassarûj. Si stabilirin te gnove colonie e si spartirin il teren. Si pò calcolâ che dut il plan, dicà dal Tiliment e fintremai dapid dai cuej, al sedi stât dividût in tančh “fonz” di un 35 čamps; tre mil fonz di 35 čamps furlans di vuê (50 araduris) a son passe centmil čamps di misure, cence contâ il di plui ch’al fo dât ai centurions e ai cavalîrs (ai centurions 70 čamps, ai cavalîrs un centenâr di čamps paromp; i centurions a saran stâts une trentine, i cavalîrs no si pò dî tros).

Dodis agns daspò, a forin mandadis altris 1500 fameis latinis e chestis a varan scugnût adatâsi a implantâ i lôr fonz sui cuej o in chej sîts che no jerin ġa stâts consegnâts ai prins. Tratansi di une colonie militâr, i umign a restavin obleâts al lôr servizi in Acuilee o in cualchi pičul presidi ch’al sarà stât implantât su lis posizions strategichis; sul so fonz ognidun al varà mandât un fatôr (*servus villicus*) e chel numar di sclâvs ch’al coventave par fâ lis voris. Si pò crodi che almancul une part di chesčh sclâvs a fossin, come il solit, int čhapade sul puest e salacôr i antîcs propietaris.

Cussì la Furlanie a colave sot di un paron dûr, risolût a no molâle ni par pôc ni par trop.

Acuilee a fo, in tal prin, une citât di 30.000 abitants, cence contâ i Carnics che si čhatavin a jessi ġa sul puest; ma in curt a deventâ plui grande par popolazion e impuantance, parcè che par un secul e mieg a fo l’uniche colonie latine de Vignesie orientâl e simpri, pôc o trop, in pericul. J forin dâts i “derîts latîns” e no chej dai citadîns romans, almancul tai prins temps: e chest al pò volê dî che di Romans di Rome an’ veve di jessi pôs.

Sul cont da l’ocupazion efietive, si pò adimplen dividi la region in tre parts: il litorâl, dulà ch’al podeve jessi coltivât, e il plan a forin

ocupâts dal dut e in pôc timp latinizâts; la part di mieg fintremai sot des monts a fo ocupade daspò midiant di fatoriis implantadis ca e là, ma la popolazion a restà la pluipart carniche e par cualchi secul a conservà la sô lenghe; tes monts a fo implantade cualchi “statio” e cualchi presidi nome su lis stradis che plui tard a vignirin viertis: Ěgi (Julium Carnicum) al fo implantât un secul e mieg daspò.

Ceste division a risulte tant da l'archeologie come de toponomàstiche.

LA LENGHE DI ACUILEE

I Latìns, daspò implantade la colonie militâr di Acuilee, a deventarin i parons de Furlanie ma no formarin mai il gruès de popolazion. Nome te citât e salacôr te Basse a saran stâts, daspò cualchi secul, in majorance; ma si saran pôc o trop miscličâts cui Celtics in maniere che nol fos plui possibil čhatâ il čhaveč par disferenceāju. Par cui sa cetant temp i nostrans a saran lâts indenant cul lôr lengaġ di prin.

Cussì d'in chê volte incà si è creade chê situazion ch'a dure ančhemò: che il popul al fevele une lenghe e i parons un'altre.

Daspò, un pôc a la volte, par amôr o par fuarce, la lenghe antighe a fo bandonade e si distudà par simpri. La popolazion a imparà a fevelâ la lenghe dai parons: no il latìn petenât dai scritôrs che si studiin a scuele, ma chel slavrât e sgharnât dai soldâts, dai marčhadants, dai fatôrs e dai sclâvs. E lu tacà a fevelâ a so mûd, cun chê pronunzie e cun chê ghenghe che la lenghe antighe j veve lassade, cun cui sa cetantis peraulis celtichis, smorseand lis desinencis, imbastind il discors daûr de usance di prin, insumis formand un latìn “sui generis” come ch'al podeve jessi chel che si formave a Spalato, a Narbone, a Barcelone, d'indulà ch'a saltarin fûr daspò il dalmatic, il provençâl, il catalan. E chest latìn a finirin cul fevelâlu anche i nevôts e i dišindints drets o miscličs dai prins fondadôrs de latinitât. Nome lis autoritâts tal lôr fevelâ o scrivi ufiziâl a varan doprade la lenghe leterarie di Rome che si čhatile anche tes inscrizioni ch'a son restadis. E cussì a tornà a naši par un altri viers l'eterne situazion de dople lenghe.

In tai ultins temps dal imperi roman, Acuilee si čhatà a jessi a lung sot de buere de civiltât bizantine e orientâl. In Friûl e à di vê durât un biel pieč la religion celto-celtiche e cualchi vanzum di chê

crodincis e pràtichis al restà anche daspò che il popul le veve bandonade. Ma anche deventand cristiane, la popolazion a implantà un complès di ceremoniis disferentis di chês che si fasévin a Rome e a Milan; e di li a našè la liturgie acuilejese ch'a mostrave ce clime di indipendence ch'a regnave chenti anchemò in chê volte. San Jaroni al conte che il vescul Fortunazian di Acuilee (IV secul) al scrivè un comentari ai Vanzêj “in lenghe rustiche”: al ven a jessi in chel lengaġ ch'a doprave la int. Chest al vûl dî che il popul d'in chê volte nol capive ben il latìn des scuelis e des personis studiadis; se no lu capive, si scuen pensâ ch'al fevelàs un lengaġ unevore disferent: ni i vescuj di Milan, ni chej di Ravene o di Vercel no s'impensarin mai di fâ une čhosse di chest genar parcè che si viôd che i lôr fedêj a rivavin adore di capî il latìn ordenari. Pečhât che il lavôr di Fortunazian al sei lât pierdût: se si čhatassilu, si podarès vadì esplicâ tantis robis sul cont dal nestri lengaġ di cumò.

Ma par capî che la latinitât acuilejese a veve di jessi une latinitât speciâl, disferente unevorute di chê des altris citâts talianis, al baste fâ un fregul di osservazion sun chel tant di latìn ch'al è passât te lenghe furlane di cumò. Il furlan al mostre anchemò, daspò tanč secuj, une fonètiche unevore disferente di chê di dučh i dialets da l'Alte Italie; al manten tal so vocabolari une sfilze di peraulis celtichis che no si čhatilis nančhe in chej altris lengaġs celtoromans; ungrum di tiermins ch'a son masculins tal latìn leterari, a son feminins par furlan o al incontrari; al à une sô maniere di formâ il plurâl dai nons; al à un sisteme di pronons e avierbs curiôs cunt'un tratament gramaticâl par so cont; al à ungrum di formis verbâls gnovis e disferentis di dučh i lengaġs vignûts dal latìn. Chestis particularitâts no puedin jessi vignudis dentri de bande dai dialets vicins che no lis àn; a scuegnin dunčhe jessisi formadis anchemò tal lengaġ di Acuilee che si è slarghât par dut il Friûl.

LA DOMINAZION ROMANE

La paronance di Rome sul Friûl a durà teoricementri sîs secuj e mieg (181 p.d.C. - 476 d.d.C.). In tant temp la region a varès vût di mudâ dal dut la sô muse e il stamp de gnove civiltât si varès di čhatâlu a ogni pîd alčât. Invezit, lassand di bande Acuilee, Cividât e Ģui, si pò dî che lis relicuis de “romanitât” vignudis fûr de tieres furlane fintremai cumò no son plui numerosis ni plui impuantantis di chês de civiltât di prin. Di chest nol è di smaraveâsi: che un popul al sčhafoi un altri e ch’al vadi a implantâsi int’un paîs forest par “puartâ la civiltât” a jè une di chês lujaniis che si scrivin sui libris di scuele. I parons foresčh, par antic tanche in dì di vuê, a faserin e a fasin il lôr comud e il lôr interès, sfrutand miôr ch’ a puedin lis risorsis dai sîts cuistâts, cence scomponisi di ce ch’al covente o ch’al gove a lis popolazions sogetadis.

I Latîns in Friûl no àn fat ni di miei ni di piês di ce ch’ e àn fat i Anglês in Indie o i Spagnûj in Amèriche o i Francês in Afriche. A slargharin Acuilee par ordin che ur coventave slarghade, a faserin lavorâ la tieres daûr des bočhis ch’ a vevin di mantignî, a viergerin stradis grandis e pičulis secontri che si presentave la dibisugne pai lôr trafics e pal moviment dai lôr soldâts, a implantarin cualchi borgade o cualchi “stazion” dulà che ur interessave par reson strategichis o ministrativis.

Di dučh chesčh lavôrs si pò dî che nome lis stradis a puartarin cualchi vantaġ anche a chê int carniche ch’ a restave simpri la part plui grande de popolazion. Cheste int no rivà mai adore di fâsi un puest te direzion politiche o ministrative, ni di vê un fregul di pêš o di impuantance tal andament des čhossis, ni di vignî scoltade dai parons. Ančhe sul cont de difese militâr, i Latîns a pensarin nome par lôr: a rinfuarčarin la lôr citât di Acuilee, a implantarin une

fàbriche di armis pai lôr soldâts a Conguardie e cualchi “castrum” ca e là, che in pràtiche nol  ov  mai a ferm  o a intard  lis invasions che si stru harin chenti plui tard.

I s s secuj e mie  de dominazion romane si puedin dividi in d s etis dibot compagnis: tai prins tre secuj Acuilee a cre e di popolazion e di impuartance; i Celtics, p c dispon ts a adat si a vivi di sclâvs, a forin pest ts e talpin ts cence remission; al fo sistem t un ordenament ministrat v dut in man dai Lat ns; a fo implantade une r t di stradis e su lis stradis a na erin lis borgadis e lis “stazions”: dut par ordin dai parons e cul sud r de popolazion loc l. In chej altris tre secuj e mie , ch’al ven a jessi dasp  di Traianus (+ 117 d.d.C.) il Fri l al fo simpri  hamp di batae o parvie des invasions (ch’ a scomen carin sot di M.Aurelius, cui Marcomans e i Sarmatics) o parvie des vueris tra imperadôrs ch’ a cirivin di ribalt si un cul altri. I Lat ns no salvarin il Fri l ni des d s invasions gotichis dal re Alari (401, 408), ni di Atile (452), ni di tantis altris tampiestis barbarichis ch’ a rivarin chenti de bande di soreli jev t m ssime tal ultin secul dal imperi roman ocident l.

La dominazion romane si distud  sunt’un m r di maseriis: Acuilee sdrumade,  Ui scompar t, des fatoriis implantadis dai Romans restât nome cualchi non ca e là, di chej altris borgs o  his hej e des stradis, juste cualchi memorie e cualchi vanzum ch’al torn  in l s in ches h ultins temps.

A tir  lis sumis, i Lat ns a lassarin il Fri l pi s di ce che lu vevin  hat t.

LIS INVASIONS

A jè usance di dâ il non di *invasions* a chêz ch'a vegnin in Friûl de bande di soreli jevât e di *liberazions* a chêz ch'a vegnin di soreli amont. Verementri i storics a lassin crodi che lis invasions a sedin rivadis di sore in jù. Ma cheste a jè une pičule imprecision; in dute l'antighitât e l'etât di mieg, la “via barbarorum” a fo simpri o chê dal litorâl o il čhanâl dal Nadison. Di chê bande a rivarin Alari, Atile, Teoduri, Albuìn, i Onghars, i Turcs e fintremai i Todescs daspò Čhaurêt. De bande disore a rivarin, par antic, nome i Celtics: ma chê no si pò dî ch'a sedi stade une invasion, parcè che dulà che lôr si postarin, par tant ch'al pâr, nol jere a stâ nissun: e inalore si varès di fevelâ di un “insediament”.

E sul cont di chêz che si usin a clamâ invasions a sarès ančhemò cualchi altre idee di drečâ o di meti a fûc: i popuj ch'a rivarin in Friûl dal orient, a passarin dibot simpri fûr pe Basse, počhis voltis parsore di Udin; e cu lis lôr devastazions a sdrumarin pal plui lis citâts o i paîs e lis construzions fatis dai Latîns e a faserin mačalizi de popolazion latine o latinizade. La Stradalte a fo dispès il lôr coridôr. Plui insù, lis incursions di passaġ no rivarin, e cun chês altris la int si visà nome di vê gambiât paron.

Ančhe il miscličament des razis al fo plui o mancul fuart su la planure; ma sui cuej e massime tes monts la čočhe celtiche a restâ dibot pure fintremai ai nestris temps: al baste fâ amenz ai caratars somatics e al temperament dai Čhargnej, dai Asîns, dai Tramontîns e dai montagnûj adimplen, in confront dai Furlans des bassis, par visâsi des disferencis.

Un spirt di contrarietât e di resistance e un lengaġ crûd cuintri dai invasôrs si lu sint tai documents dai vescuj di chej temps. E si pò capî il parcè: l'organizazion de Glesie di Acuilee che si slarġhave

sul Friûl, a veve une vore di elements orientâj, ma anche une buine part di personâl latin, e sul ordenament e su la mentalitât romane a jere insedade la vite religiose, anche se dispès - mässime cu la cuistion dai “Tre Čapituj” ch'a tignì il Friûl distacât de Glesie di Rome par un secul e mieg - a soflave un fregul di buere autonomistiche o d'influence orientâl (juste in chest timp i vescuj di Acuilee a scomenčarin a clamâsi “patriarčis” come in orient).

Si pò anche crodi che sot di Odoaker e i prins Langobards lis glesiis cristianis a sedin stadis pôc o trop perseguitadis dai gnûvs parons che no jerin catolics. Paraltri al va dit, anche in chest câs, che la Glesie catoliche no à nuje ce vuadagnâ cun chel confondi e mešedâ catolicitat (ch'al ven a jessi “universalitat”) e latinitât o talianitat, ch'al vûl dî particularism: a volê meti su la cušience religiose di dučh i popuj il stamp de mentalitât, de civiltât, da l'art latine al è il pericul di viodi a naši cualchi Lutar ogni volte che un popul al si svee e al si vise di no jessi de čočhe di Rome.

Ce ch'al à passât il Friûl in chel secul ch'al va dal colp di Stât di Odoaker fintremai ai temps di Gisulf (476-588) no si pò dî cun precision, se no si vûl lavorâ cu la fantasie: chês počhis informazions che si puedin ričhavâ des memoriis di chê volte, si riferišin nome ai fats dai patriarčis o a lis cuistions dai “Tre Čapituj”.

LA DOMINAZION LANGOBARDE

Cu la vignude dai Langobards, a scomence un’altre pàgine de storie dal Friûl, dute disferente di ce che si lei par solit sui libris di scuele.

Chej ch’ a rivarin chenti te Vierte dal 568 no jerin salvadis vignûts fûr dai boscs: unevore di lôr a jerin stâts in Italie a batisi cuintri dai Bizantins, donghe dai Gotics, e a cognoscevin benon il paîs e lis usancis. Fintremai in chel an a jerin stâts in Ongharìe e te Basse Austrie indulà ch’ a vevin vinçûts e pleâts i Gepids; cul imperadôr di orient a jerin in lighe. Par ce reson che le vedin rote no si sa; si sa che ai prins di Avrîl dal 568 a rivarin a Cividât e li il lôr re Albuìn al stabili come duche Gisulf e lu lassà cunt’un trop des miôr “faris” e des miôr čhavalis ch’ a vevin daûrsi. Dal Friûl a sčhamparin chej pôs Latins ch’ a jerin ančhemò culì o ch’ a jerin tornâts cui Bizantins; e il vescul Paulin di Acuilee si ritirà a Grau cun dut ce ch’al veve di plui valôr.

La ondade dai Langobards a passà fûr drete viers l’Italie e no si sa che culì a vedin fats malans. Il Ducât dal Friûl al restà, in pràtiche, come un Stât indipendent: al jere masse lontan de capitâl dai Langobards par sintî l’autoritât dal re; cence contâ che dučh i ducâts le sintivin pôc e che cualchi volte nol jere nissun re.

Al pò stâj che, daspò muart Albuìn, sot dal re Clefi e in chej agns che i Langobards no verin re, anche in Friûl a sedin stâts netâts dal dut i vanzums de romanitat: sigûr che tai doi secuj de dominazion dai Langobards al scomparì dut chel tant, o chel pôc, ch’al restave ančhemò dai temps de paronance di Rome.

Acuilee a fo bandonade dal dut. La Glesie a restà dividude in doi tocs, cunt’un patriarche a Grau e un a Cormons e po a Cividât:

cun chel di Grau, ch' al jere tornât in union cun Rome, a restavin i vescuj istrians e litoranis fedêj ai Bizantins; cun chel di Cormons, ch' al jere šismatic parvié de cuistion dai “Tre Čapituj”, a stevin i vescuj sogets ai Langobards. La division in doi patriarčhâts a durà anche daspò ch' a fo fate la pâs tra i catolics e i šismatics.

Il puest di Acuilee romane al fo čhapât di Cividât langobard: une gbove prosperitât, un gnûv sflandôr e une gbove art a čchapà pîd e si svilupà te capitâl dal Ducât. Gisulf, Grasulf, Lôv, Wetarith, Rothwald, Pemon, Ratchis, Aistolf a forin duchis dal Friûl e personalitâts di prin plan te storie dal Langobards: cualchidun di lôr (Ratchis, Aistolf) al deventà anche re di chel popul.

Si puedin viodi lis testemoneancis di cheste grandece tal Museu di Cividât ch' al à la plui larghe e innomenade ricolte di memoriis e di relicuis langobardis.

I SCLÂVS

I Langobards a jerin rivâts (cui sa dontri) te Panonie e tal Noric in companie dai Avarics e cun lôr a vevin vinčûts i Gepids. Cuanche s'inviarin cul re Albuìn par vignî in Italie, a lassarin daûr lis spalis i Avarics ch' a jerin in lighe cun lôr. Mešedâts cun chesčh si čhatavin a jessi unevore di trop di Sclâvs: nančhe di chesčh no si capiš un dret d'indulà ch'a fossin vignûts: salacôr i Avarics ju vevin čhatâts su la lôr strade e ju vevin strišinâts daûrsi.

Co si forin sistemâts, Langobards in Italie e Avarics dilà des monts, al pâr che juste su lis monts de Basse Carintie e dal Cragn, al ven a jessi tal Čhanâl de Drau, su la Basse Gail e su la Mûr si sedin implantâts chesčh trop di Sclâvs. Vadì che ur fo lassade chê faše di teritori parcè ch'al jere disabitât e parcè ch'al pareve plui salvadi, mentri che Avarics e Langobards si čhatavin plui ben tes planuris.

I Sclâvs, par tant ch'al pâr, a restavin ančhemò sot la paronance dai Avarics.

Sul finî dal 500 i Sclâvs, di une bande si urtavin cul duche di Baviere, di chê altre a mostravin intenzion di disbassâsi jù in te Dalmazie. In chej agns a devin jessi rivâts ančhe te nestre region, ce par traviers da l'Istrie, ce pes monts de region Julie. L'alt čhanâl dal Lusinč al fo ocupât prin di dut; pôc daspò ančhe chel dal Nadison fin al puint di San Cuarìn e no si pò dî se i Sclâvs a sedin rivâts in chê volte ančhe parsore di Tarcint e tal čhanâl dal Fiêr indulà che, dal sigûr, a jerin cualchi pôc plui tard.

La *Historia Langobardorum* di Pauli Zaul a fevele dispès dai Sclâvs e des lôr impresis cuintri dai Langobards dal Friûl, scomenčand dai temps dal re Grimuald (seconde metât dal 600) fintremai ai temps dal re Ratchis (al ven a jessi dibot un secul).

Al fo un Langobard, Arnefrîd, che par gole di deventâ duche dal Friûl al domandà jutori ai Sclâvs, e al fo copât in batae a Nimis: daspò d'in chê volte, tes barufis tra Langobards par cuestions di sucessions tal ducât, a vegnin fûr ogni tant anche i Sclâvs.

A son dunčhe dibot cutuardis secuj che su lis monts a soreli jevât de Furlanie a plantarin lis lôr tindis chesčh “slovens” ch'a doprin ančhemò un lengaġ plui vicin dal sclâv originari che no la stesse lenghe uſiciâl, anche se, par fuarce, cualchi tiermin o costrut furlan un pôc a la volte al è penetrât.

In temp de dominazion langobarde e dal ducât dal Friûl, popolazions sclavis (vindis) s'implantarin anche tal čhanâl dal Fiér come che si capiš dai nons dai paîs e dai sîts, scomenčand di Mueč (par antîg Mosniz), a Racolane, Dogne, Patoc, Studene etec.

Ančhe chestis localitâts e àn di sei stadis dibot disabitadis prin ch'a rivassin i Sclâvs; ma plui tard la corentie di int, màssime marčhadants, ch'a passave sù o jù pal čhanâl, vignind dal Friûl o de Carintie a finì cul lassâ il so stamp in chej paîs; e di Sclâvs a restâ e ančhemò a reste juste la semence tal čhanton rimit de Resie, sot la mont Čhanine.

GRAU

Grau a jè l'uniche ìsule abitade de region furlane, e no jè furlane ni pôc ni trop; e si ten in bon di no jessi.

Ch'a vedi vût cualchi abitant prin dal 400 al pò anche stâj, ma nol risulta. Facil che lis primis staipis di palût a sedin stadis fatis a Grau in chê volte ch'al rivà Atile a sdrumâ Acuilee. E no dučh chej siôrs acuilejês ch'a jerin sčhampâts lajù, a tornarin indaûr daspò passât il burlač: putròs di lôr no vevin plui čhase te citât e s'e faserin su l'ìsule.

Ma il gruès al rivà là cuanche Acuilee a colà tes mans dai Langobards. Si pò crodi che i prins a puartâ la pielate al sigûr a sedin stâts i plui siôrs, i parons latins, come simpri, cun dut il patriarche Paulin ch'al rivà adore di puartâsi daûr il tesaur de sô glesie. E chej no tornarin. In pôc temp un'altre citât, cui siei palačs e lis sôs glesiis, a comparì su lis barenis: si tratave di siôrs!

La cuistion dai “Tre Čapituj” a finì cul dividi il Patriarčhât: in Acuilee (o a Cividât) un patriarche šismatic favorît dal Langobards; a Grau un patriarche unît sot de protezion dai Bizantîns. Cussì lis dôs citâts a deventarin antagonistis: une “civil” e une “barbariche”. E la sbregadure no fo mai plui cuside. Intant che Acuilee a colave a flics, Grau al creševe d'impuartance e di autoritât: a jere la prime des ìsulis dal litorâl adriatic ch'a levin popolansi sot de dominazion bizantine. Ma la fieste no durà a lung. Grau, našût, si pò dî, des maseriis di Acuilee al jere destinât a fâsi scolâ di sang de furbarie di Vignesie.

Tra la prepotence dai patriarchis todescs di Acuilee ch'a volevin fâsi parons e la politiche fine dai dôs di Vignesie, che le čharinavin par tignîle buine, l'ìsule a šielgè Vignesie. Cussì, par

secuj, intant che la Furlanìe a fo une code dal mond germanic, Grau si tignì in bon di sei une ponte dal mond latìn.

Al pierdè dut un pôc a la volte; al restà in man di patriarchis natîvs di Vignesie che lu governarin stand a Vignesie; al passà sot dai conts nomenâts di Vignesie che no lu judavin in nuje e che no lu difindevin di nissun assalt; al sapuartà čharestiis, epidemìis e incursions; si ridusè te plui nere miserie, di no podê nančhe justâ il cuviert dal palač dal cont: ma di tornâ a tacâsi al so čoc furlan nol fo mai câs.

Cussì, vîtime de sô stupide fedeltât a cui che in premi lu disvuedave di dut, si lassà puartâ vie anche la sede patriarchâl e daspò nol fo nuje plui che un grop di čhasis discrodeadis, di tamossis tiessudis di čhanusse, e un popul di pesčhadôrs danâts a strušiâ la vite ta l'aghe e tal pantan e a murî di stents prin da l'ore.

J restà la braure di clamâsi mari di Vignesie e di fevelâ un lengaġ disferent di chel dai “barbars” di tiereferme.

CIVIDÂT

La grande ore di Cividât a fo tai ultins agns de dominazion langobarde. “Forum Julii” no jere stade une grande citât: ce ch’al fo rincurât sghavand il teren e che cumò si čhate tal Museu, al lasse capî che la “colonie” romane a veve di sei formade di pùare int: salacôr dome lis fameis dai soldâts ch’ a jerin di presidi. E chê, cul rivâ dal Langobards, a saran scomparidis: sčhampadis o sčhafojadis.

A conte la liende che il re Albuìn, rivât daûr di Cividât, si tirà parsore di une mont a studiâ lis posizions. Par chê strade ch’al jere vignût lui, a podevin vignî dentri altris di lôr: i Avarics, metin a dî. E cussì, par vê lis spalis siguris, Albuìn al stabilì in Friûl il prin ducât e a Cividât la capitâl.

I Romans di Acuilee a sčhamparin a Grau, chej di Conuardie a Čaurlis; Ģui, tal čhanâl di San Pieri, restade sierade la strade dal mont di Crôs, al fo nome un sît bandonât, cence impuantance, e anche il so vescul al vignì a stabilisi a Cividât.

Cul prin duche, Gisulf, si fermarin te gnove capitâl personalitâts e fameis des plui in viste e il ducât furlan al passà di man in man a personis di valôr.

Passade la brute ore da l’invasion avariche (cuanch’al fo copât Gisulf), so fi Grimuald, ch’al jere rivât adore di salvâsi, al deventà re dai Langobards e al tornà a meti in man di chej de sô famee il ducât.

Te prime mitât dal Sietcent, al temp dal re Liutbrand, anche il patriarche di Acuilee, Calist, che si čhatave a Cormons, al vignì a stabilisi a Cividât, parand vie il vescul di Ģui. In chê volte al jere duche Pemon: cun lui e cui siei fîs Ratchis e Aistolf ch’ a forin un daûr di chel altri, duchis dal Friûl e rês dal Langobards, Cividât al deventà ančhemò plui impuantant e al fo ornât di monuments e di

òparis d'art ch'a restin ančhemò lis plui bielis di chel timp e di chel popul: baste čhalâ ce ch'al è tal Museu, e il batisteri di Calist e l'altâr di Ratchis che cumò a son tal Dom.

Langobard de čočhe di Gisulf al fo Pauli Zaul di Warnefrît (Paulus Diaconus), langobard al fo il patriarche Sigualt, salacôr de čočhe dal re Grimuald, e Sant Anselm, cugnât dal re Aistolf e, vadì, anche il patriarche San Paulìn.

Ma cheste a fo la ultime sflameade de potence langobarde. Aistolf e Desideri si urtarin cui papis e chesčh a clamarin di jutori il re dai Francs, Carli il Grand. Dal 773 al rivà re Carli, al čhapà Pavie di Milan e po Verone, al fasè presonîr il re Desideri e si proclamà lui re dai Langobards.

Il duche dal Friûl, Rotgaut, in chê volte si pleà cence fâ nissune resitence e al restà tal so puest sot la paronance di Carli. Il cambiament di parons al jere ġa fat cence conseguencis di nissune fate pai Furlans. I Langobards si jerin aromai dučh mešedâts cui antîcs abitants dal Friûl e a formavin un sôl popul. Il re Carli nol veve mudât nissun ordenament.

Ma il duche Rotgaut no si tignì apajât di vê molât in chê maniere denant di Carli, e, in convigne cun so missêr Stabilin di Trevîs e vadì anche cui duchis Arichis di Benevent e Ildebrand di Spolêt, apene partît Carli da l'Italie pe vuere di Sassonie, al pensà di rivieliāsi.

Il patriarche bizantin di Grau, Ģuan, savude la čhosse, j spià dut al pape Andrian, e il pape al visà Carli. Cussì tal 776, Carli al tornà jù e, daspò di un tremend combatiment dulà che Rotgaut al restà copât, al čhapà Trevîs e Cividât e al fasè un mačalizi di chej Langobards che si jerin rivieliâts. Altris in' mandà vie lontans, altris in' metè in preson e ur čholè dut ce ch'a vevin. Ma nol mudâ nuje

tal ordenament dal ducât: nome che tal puest di Rotgaut al metè un dai siei umign, Masseli.

E par un pôs di agns il ducât furlan al restà cussì, sot dai Francs. Cividât al mudà il non vieri di “Forum Julii” in chel di “Civitas Austrie”.

Muart il patriarčhe Sigualt, Carli al mandà chenti San Paulìn ch’al jere so amì e ch’al vignì di triste voe parcè che j plaseve di stâ cui umign studiâts che il re Carli al veve tirâts donghe d’ogni dontri.

BERENGARI L'UNITARI

La ore nere dal Friûl a capitâ juste sot dai Frangs, daspò muart Carli il Grand. Cun chest imperadôr, cul patriarche Paulin e cul duche Everard al pâr che lis robis si fossin inviadis avonde ben. I malans a scomençarin cun Berengari, second fi di chest Everard, ch'al deventà duche e margrâv dal Friûl dal 875. (Tai documents al è clamât tant “marchio” che “dux” e no si pò dî se, in chest timp, la disference tra il titul langobard e il titul francon a compuartàs disferencis di jurisdizion).

Berengari, cun dutis lis buinis e tristis vinturis che j capitarin, al durà un pieč a lung - magari cussì no - dibot cincuant'agns (875-924). Cu la sô brame di unî dute l'Italie sot la sô paronance, cu la sô gole di deventâ re d'Italie e imperadôr, cun dutis lis vueris ch'al fasè e lis vuàdulis ch'al čhapà, al trascurà simpri dučh i interès dal so ducât, anzit ju sacrificà tantis voltis a lis sôs masse grandis ambizions.

I scritôrs de storie d'Italie lu laudin unevore pal so sfuarč unitari: noaltris furlans o scugnìn ricognoši in Berengari la colpe di une des plui spaventosis calamitâts de nestre tiere.

Daspò vinčhecutri agns di cuistions e di balfueris di ogni fate cui siei cusìns o barbis - rês e imperadôrs di France o di Germanie o golôs, come lui, di deventâ - l'ultin an di chel secul si čhatà denant di une sdrume spropostade di Onghars (la int plui salvadie e besteâl che mai a sedi passade par ca) ch'a vignivin de Panonie e ch'a rivarin fintremai a Pavie di Milan.

Berengari nol rivà a fermâju e co ju tacà, che ġa dibessôj a tornavin indaûr čhamâts di robarie, lis čhapà fin sul vuès. Daspò di

chel an a tornarin plui voltis, cence che mai Berengari ur tajàs il pas, anzit cualchi volte clamâts di lui, pes sôs bielis impresis.

Deventât imperadôr provisoriementri dal 915, lui no si dè nissun pinsîr dal Friûl e lu lassà in man a siei partesans, bogns di nuje, che plui tard lu tradirin, ma ch'a lassarin cori pe nestre tiere lis mandris dai Onghars, ogni volte che ur saltà il gri di vignî.

No si sa un dret di cetantis voltis che chesčh čhastîs di Diu si stručharin ca in Friûl: al pâr ch'a usassin a spietâ, tra une incursion e chê altre, il temp ch'al bastave par che la int ur ves preparât alc altri ce robâ. A vignivin pe solite strade di soreli jevât; a passavin fûr par mieg de Basse, dulà ch'a jè ančhemò la Stradalte che, daspò di chê volte, a fo clamade Ongharesčhe (strata Ungarorum) e dute la campagne disore e disot par un gran toc a čhapà il non di “vastata Ungarorum”.

Ma si pò crodi che dute la planure furlane a sedi stade, ce pôc ce trop, dispueade e dispopolade di chês sbilfis e che mai, in tančh secuj di invasions e devastazions ch'a sopressarin il Friûl - nančhe cun Atile - la nestre region no vedi presentât un spetacul di desolament compagn.

Si podarès, tant che si vûl, dividi la storie furlane in dôs parts: prin dai Onghars e daspò dai Onghars; parcè che, di dut ce ch'al jere stât fat prin, nol restâ altri che i vanzums ġa sapulîts sot tiere, che i Onghars no vevin temp di lâ a sgarfâ. A fo une fortune pai paîs e pe int da l'Alte, di čhatâsi a jessi pùars e fûr di man: cussì a forin sparagnâts anche di cheste disgracie, midiant che i invasôrs no vevin temp di pierdi dulà ch'al jere pôc ce robâ e i parons a podevin resisti.

Nome su la mitât di chel secul l'imperadôr Oton al rivà adore di rompi lis cuestis ai Onghars e di fermâ la tragiche usance ch'a vevin čchapade.

FORMAZION DAL PATRIARČHÂT

Daspò de tampeste dal Onghars il Friûl, dibot par cinc secuj, al reste distacât dal ambient talian e al va a fâ part dal ream germanic. Si capiš che, restand geografichementri dicà des monts, al restâ anche leât cul mond culturâl latîn plui che no lis regions dilà de Donàu, ma la sô vite politiche a fo chê di un Stât feudâl todesc.

Ceste situazion a scomence a formâsi sot dal imperadôr Oton I. Il marchesât furlan, ridusût in maseriis e unît cu la marçhe di Verone, al passe tes mans di Indrì di Baviere; e po il ducât de Carintie, cul Cagn, il Stajar, l'Istrie e il Friûl, al ven distacât de Baviere. Cussì l'herzog di Carintie al comande anche de marçhe veronese e de Furlanie, indulà ch'al comparîs, sì e no, cualchi volte un cont che nol conte nuje. Chel ch'al conte simpri plui denant dal imperadôr al è il patriarche di Acuilee.

Al veve  a tacât Berengari a fâ cualchi donazion di terens al patriarche Fidrì (900, 904); ma la prime invistidure d'impuartance a fo chê dal imperadôr Oton I, che dal 967 al meteve tes mans dal patriarche Roduald dut il teritori furlan tra la Stradalte e il m r, di Cervignan fintremai a la Livence, cence contâ altris concessions ca e là.

Unevore di donazions di terens e pa s int rs al fas  anche Oton II, tant a Roduald che a  Guan, e an hem  di plu Oton III, m ssime des bandis di Plez, Tulm n, Gurize e sul Vipau.

Al ven a jessi che, int r dal an 1000, la jurisdizion dal cont dal Friûl a jere dute semenade di possessions dal patriarche e chestis a deventarin simpri plui lar his e numerosis, in maniere che la paronance dal cont, prin rote di tantis  sulis di domini patriarchâl, a

finì, un pôc a la volte, cul ridusisi in cualchi isule pierdude tal teritori dipendent dal patriarche.

Si sa che cheste a fo pardut la pòlitiche dai tre Otons: meti lis jurisdizions feudâls tes mans di umign de Glesie par no ch'a deventassin ereditariis tes fameis dai conts e par podê tignî leâts cun cheste čhavece vescuj e abâts.

In chest timp une larghe faše di teritori disore e disot de Stradalte a scomence a popolâsi di paisuts ch'e àn un non sclâv: Guriz, Guricize, Gradisčhe, Gradisčhute, Revidisčhe, Stracis, Bielgrâd, Sante Mârize, Sante Marizute, Vuirc, Lestice, Čumpičhe, Sclaunic, Samardenčhe e vie indenant. Cheste a jere la part de Furlanie ch'a veve patît di plui parvie dai Onghars: si viôd che in chej sîts al veve di sei restât un disiert e che i Sclâvs des monts a soreli jevât, o invidâts o lassâts vignî dai patriarchis, a capitarin a tornâlu a popolâ. E chesčh paîs, par ordin ch'a naševin, a passavin sot de jurisdizion dai stes patriarchis (diplome di Oton III al patriarche Ěuan, 1001).

Fintremai al timp dal patriarche Popon no si pò dî cun sigurece di ce nature e cun ce estension ch'a fos cheste jurisdizion: se al cont j restâs ančhemò cualchi derit o nuje. Ma cun Popon (1019-1042) la cuistion si definiš, parcè che dal 1027 l'imperadôr Conrâd II al declarà che i paîs, i čhisčhej, i terens e lis personis ch'a jerin sot dal patriarche no dipindevin in nissune maniere ni di conts ni di marchês ni di funzionaris imperiâj: al ven a jessi che il patriarche al jere feudatari di prin grâd, dipindind nome e diretementri dal imperadôr; cun di plui il stes Conrâd j deve a Popon il derit di bati monede, ch'al vignive a significâ une vere sovranitât.

Cussì si pò dî che il principât temporâl dai patriarchis di Acuilee al jere našût.

IL FRIÛL TODESC

In doi secuj di dominazion langobarde la coloridure etniche e culturâl de Furlanìe a veve bielgà čhapade une tinte germaniche che, sot dai Frans e sot dai Berengaris, no si pò dî ch'a fos lade smamide. Daspò des devastazions dai Onghars, la vite de nestre region a tornà un pôc a la volte a resurî, ma di chê slessis lidrîs, cun chel caratar istès e par man di personis di chê stesse čočhe.

Al sarès diband di sfuarčâ la storie par tignî leât il Friûl cul mond talian dal X al XIII secul: disferent l'ordenament feudâl sot dai patriarchis, disferent il svilup dai Cumons e dal Parlament, disferentis lis relazions comerciâls e anche chel fregul di culture ch'a podè sverdeâ in temps cussì crûds e tormentâts.

A partî da l'ultime passade dai Onghars (951) fintremai cuanch'al rivà chenti Grivôr di Montlungh (1252), a governarin il Friûl disesiet o disevot patriarchis che - ġhavand Gerard di Premariâs (1121-1129) e, salacôr, Ģuan (984-1019), che no si sa dontri ch'al jere - a forin dučh todescs; di solit parinčh di rês e imperadôrs o lôr cancelîrs o capelans o confidents, o ch'a ješivin di potentis fameis feudâls de Germanie.

Si capiš che, vignind chenti, si menavin daûr int di lôr fidance, màssime in chej temps che i tradiments di ogni fate a jerin cussì usuâj; e chê slessis jurisdizions feudâls, ch'a dipindevin di lôr, lis metevin tes mans di personis siguris de lôr parintât o di lôr cognošince; e, jessind leâts cussì a strent cui imperadôrs, a restavin dal lôr partît anche cuanch'a naševe cualchi cuestion cui papis.

La cort acuilejese a jere dunčhe formade, in buine misure, di elements todescs; la nobiltât ministeriâl, i ufiziâj, i nodârs a vignivin dai paîs dilà des monts e tančh di lôr si stabilivin culì par simpri. In

tre secuj cheste filtrazion a veve, par fuarce, di lassâ il so stamp avonde indentri te vite de region. Se la Germanie a ves vude, in chê volte, une sô culture ben individuade, il Friûl al varès scugnût glotile.

Ma la culture latine, màssime tra i umign di glesie, a jere culture universâl e cussì i tre secuj dal patriarchât todesc no portarin une vere germanizazion dal Friûl. Paraltri la lenghe todesche (antîc-alt-todesc) a fo, donghe dal latin, la lenghe di dutis lis personis di cualchi instruzion, la lenghe des relazions cui sorestante e la lenghe di cualchi document e di cualchi scriture.

Un čhaluni di Cividât, Bernardin di Circlarie, al è l'autôr di un dai plui antîcs e gruès libris in viers todescs: il “Velisher Gast” (p.f. “il forest talian”); il plui brâv e innomenât dai “Minnesanger” (chantôrs d'amôr), ch'al fo Walter von der Vogelweide, al passà cualchi timp in Friûl; un altri di chesçh poetis (un fregul toçhât di curviel) Ulri di Lichtenstein, al conte int'un libri (tal “Wrouwendienst”, “siervizi des sioris”) dutis lis bravadiis fatis atôr pal Friûl tanzonand cui miôr cavalîrs di chenti.

Unevore di peraulis di stamp tedesc a jentrarin in chê volte te lenghe furlane e, in part, si lis dopre ançhemò (*vuaite*, *paisse*, *vignarûl*, *licôv*, *grap*, *cramar*, *bearč*, *gatar*, *glove*, *seneôs* etec.), altris a son ladis dismanteadis, come *sgaravât* (mascare), *sloiar* (vêl), *seiter* (tace) e vie indenant.

I nons dai paîs, tes čartis di chej temps, a son des voltis voltâts par todesc (*Gutenbrunn* = Fontanebuine) o alterâts in maniere di someâ peraulis todeschis (*Weiden* = Udin, *Klausen* = Scluse, *Klemaun* = Glemone, *Rewin* = Ruvigne, *Portenau* = Pordenon, etec.), o ch'a son mudâts di plante für (*Schonfeld* = Tumieč, *Peitscheldorf* = Venčon, *Osteric* = Cividât), o ch'a son našûts in chel

timp cunt'un non todesc (*Spilimberg, Solimberg, Richinvelde, Tamau* etec.).

Su lis primis faldis des monts a forin construîts čhisčej o fortificazions ch'a puartavin il non di čhisčhelans todescs: *Aissenstein, Grossemberg, Rabenstein, Pramperg, Perchtenstein, Wrusberg, Sofimberg, Haumburg* e tančh altris che, se si fasès une mape topografiche cu la toponomàstiche dal 1200, si podarès crodi di vê sot dai vőj une provincie da l'Austrie o de Germanie.

Ančhe la int a puartave dispès nons e sorenons todescs.

PATRIARČHIS E CUMONS

Cui ch'al fevele o ch'al scrîv sul cont dal Friûl ta l'Etât di mieg, al scuen dî mâm dal guviêr dai patriarchis par podê daspò justificâ la dominazion di Vignesie che lu stručhà.

A vignarà la volte ch'o spiegarìn ce benefizis che Vignesie a puartà te nestre tiere: instant, in mančhance di miei, Vignesie a jè l'Italie e alore si capiš dut: a va tignude sù anche a fuarce di sfločhis!

In realtât il Stât patriarchâl, tanche ogni unitât feudâl, al fo saborât di barufis e di vuerucis che tra i siôrs parons o sotparons no mančharin mai: la pùare int dai paîs a mudave paron ogni altre dî e ogni cambiament al puartave cualchi distruzion e cualchi vîtime e nissun vantaġ pes popolazions.

Ma cheste, magari cussì no, a fo la condizion di dute l'Europe in chej temps, e si pò anche dî che la pluipart di chês altris regions a fo, salacôr, plui tormentade de nestre.

Ce vite jerie chê dai cumons de Lombardie che si sbregavin un cul altri? Ce vite jerie chê dal Venit cun Ezelìn o cui siôrs di Čhamìn o cun chej de Sčhale di Verone? E la Toscane al temp di Dant e prin e daspò, ce pâs e ce prosperitât àe podût ġholdi? Al baste dî che centenârs e centenârs di Toscans a sčhamparin in Friûl, juste sot dai patriarchis, parcè che chenti, dal mâm e dal malan, si podeve almancul tirâ flât. E no stin a discori di Rome o de Sicilie o di chej altris paîs, tant dicà che dilà des monts.

Tiradis lis sumis, il Stat furlan, par cuatri secuj, al patì mancul batiduris de pluipart di chej altris e la disconguardie a regnà plui che altri tra i parons e no tra lis popolazions. Lis memoriis che nus son restadis di chej temps a fevelin di lotis e di svindîcs; ma si sa che,

par dut il mond, crònicis e documents a tratin dome di chêis robis parcè che la vite ordenarie de int, il so lavôr, lis sôs ġhondis e i siei dolôrs, par solit, no interessin a la storie: la storie a jè storie dai potents, dai parons e des lôr carognadis.

Il fat al è chest, che in chel timp il Friûl sdrumât e dispopolât dai Onghars al tornà a metisi in pîs e ungrumon di paîs a našerin juste in chê volte.

Un’altra robute a mertarès precisade, in chest pont. A scuele nus àn insegnade patriotichementri la storie dai cumons talians e de Ligue lombarde e de distruzion di Milan par man di Fidri Barberosse e de batae di Legnan; ma nissun, dal sigûr, no nus à contât che i nestris vons furlans a forin simpri de bande dal imperadôr cuintri i cumons talians e che, atôr des muris di Milan assediât tal 1161, a jerin cul Barberosse anche i soldâts dal nestri patriarche Pilirìn; e che se Vodalrì al clopà un pôc dicà e un pôc dilà, Godfrîd, Volfgar e Pertold di Andechs a forin simpri cui imperadôrs de čhase di Svevie.

E nol è di dî che la politiche imperialiste dai patriarchis a fos contrarie al pinsîr dal popul furlan: parcè che, sàbide sante dal 1168, cuanche il patriarche Vodalrì, te basiliche di Acuilee, al fasè chantâ la orazion pal pape Lissandri III ch’al jere il grand inimì dal Barberosse, dute la int ch’al jere vignude a funzion, a tacà a protestâ, a sberghelâ e po a sčhampà fûr de glesie lassand implante il patriarche.

Cumò nol è il câs di tratâ di cui ch’al veve reson o tuart in chestis barufis tra papis e imperadôrs e tra princips ghibelins e cumons papalins: ma mestris e professôrs e scritôrs e predichadôrs a varessin di savê che lis vitoriis - o miegis vitoriis - dai cumons talians cuintri di Fidri I e di Fidri II no son une nestre glorie; e nol è onest di falsâ la veretât par meti i Furlans int’un fašut cu lis lighis

comunâls (che, dal rest, no scombatevin par spirt nazionâl, ma nome
pai lôr interès positîvs).

IL PARLAMENT

L'ordenament politic dal Friûl tra il Dusinte e il Tresinte al cuistà une sô forme ch'a sierv di maravee ai storics nostrans (e a chej talians, chêz raris voltis che ur capite di interessâsi des nestris facendis). Ma s'a vessin la complasince di slunghâ une voglade su la storie dai Stâts feudâj de Germanie, vadì che lis lôr maraveis si sfantaressin.

Al è naturâl che in tre secuj di guviêr dai patriarchis todescs, la nestre “Patrie dal Friûl” - juste in chê volte a scomençà a clamâsi cussì - a vedi čhapât il stamp di un principât germanic.

Lis dôs instituzions plui disferentis dai ordenaments talians, sot dal guviêr dai patriarchis, a forin lis Comunitâts e il Parlament.

Lis Comunitâts dal Friûl no àn nuje ce fâ cui Cumons de Lombardie, dal Venit, de Toscane, ni parvie di cemûd ch'a son našudis, ni parvie di cemûd che si governavin. No si formarin dibessolis a dispiet dal patriarche lôr princip; no forin, par lôr nature, in contrast cu la sô autoritât; no ciririn mai di vê une indipendence cussì larghe come i Cumons talians. Nol jere nanche possibil che l'ordenament comunâl talian, a forme republicane, al s'implantâs chenti indulà che i paîs plui gruès, come Cividât, Glemone, San Vît o Sacîl, a podevin vê, rive o no rive, tremil ànimis.

A forin i patriarchis stes a dâur un ordenament comunâl sul finî dal secul XII; e chest ordenament al fo di chê siorte istesse di diversis citâts da l'alte Germanie. A vevin i lôr conseis, a fasevin lis lôr legs e i lôr statûts, a šielgevin i procuradôrs, i massârs, i čhamerârs e i funzionaris, a ministravin la justizie sui lôr sugets; ma lis cuistions plui impuantantis e d'interès générâl no lis tratavin

dibessolis, lis tratavin mediant dai lôr deputâts tal Parlament de Patrie; e in ognidune al jere un rapresentant dal patriarche.

Ančhe il Parlament al jere formât sul stamp des sambleis feudâls de Germanie. No si pò dî cun precision cuanch' al scomenčà a funzionâ, ni cemûd ch'al funzionave tal prin. In Italie no si čhate nissun esempli di cheste fate. Facilmentri i patriarchis, ančhemò tal XI secul, a varan tacât a clamâ donghe i lôr feudataris ogni volte ch'al jere par ajar alc di gruès par sintî la lôr opinion e par intindisi sul cont de “tae” feudâl (ch'al ven a jessi sul numar dai soldâts e dai čhavaj ch'a podevin mandâ tal esercit patriarchâl) e su la division dai contribûts in monede ch'a vignivin a coventâ in câs di vueris o di altris čhossis impuantantis.

Si tratave di une samblee consultive, dunčhe, come ch'and' jere altris dilà des monts e come ch'al jere, in chê volte, anche il Parlament anglês.

Cu la formazion des Comunitâts, anche i deputâts di chestis a jentrarin a fâ part dal Parlament; e alore la samblee a cuistà un andament plui regulâr e une plui alte impuantance sul guviér de Patrie. No veve ančhemò un sít stabil pes adunancis ni une règule pes convocazions: il patriarche le clamave adun ogni volte ch'al veve dibisugne d'intindisi.

Ma il Parlament, un pôc a la volte, al deventà anche un tribunâl ch'al tratave lis causis tra il patriarche e i siei feudataris ministeriâj, lis ribelions e i delits cuintri de pâs dal Stât; al tratave in apel lis sentencis de curie patriarchâl in materie di derâts feudâj e, in tierce instance, lis sentencis dai podestâts, čhastalds o judis de Comunitâts: fintremai che l'autoritât dal Parlament a rivà sun dutis lis čhossis ch'a dipindevin dal podè statâl: tassis, milizie, difese, forificazions, prestazions di ogni fate; fin a controlâ il stes patriarche e meti adun un vêr codis di legs pe Patrie - lis Constituzions de Patrie dal Friûl -

a tratâ cun princips e Stâts foresčh, cence nančhe dipindi dal patriarche.

Par fâle curte, il Friûl, tal secul XIV al rivà a vê un guviér pôc o trop constituzionâl, come ch'a rivà a vêlu l'Anglie cu la “Magna charta libertatum”.

In nissun sít di dute l'Italie nol esisteve, in chej temps, un Stât grand come il Friûl, ch'al ves vût un guviér di cheste fate.

I PATRIARČHIS TALIANS

Daspò muart Pertold di Andechs, il Stât furlan al colà tes mans di patriarchis taliants che lu governarin par otante agns seguitīvs: 1252-1332. Chesčh a forin: Grivôr di Montlunđhe di Ferentìn, Raimond de Tôr di Milan, Pieri Ģhere di Ferentìn, Otobon dai Rovârs di Plasence, Gaston e Pajan de Tôr di Milan.

A forin temps turbids e tribulâts pai nestris paîs e pai Stâts confinants da l'Italie e de Germanie; e nol è possibil fâsi un judizi positîv e une stime sigure sul cont da l'òpare di chesčh patriarchis. Ma, fossie o no fossie colpe lôr, il Stât patriarchâl che fintremai in chê volte, magari tra confusions e balfueriis di ogni fate, al jere lât slargħansi e saldansi, cun chesčh governants al scomenċà a disčhadê, a sfaldâsi e a strengisi.

La politiche ghibeline dai patriarchis todescs, vuadagnand il favôr dai imperadôrs, j'govà praticementri al Friûl ch'al creševe, dibot ogni an, di teritori e di concessions. La politiche papaline dai taliants j'fasè pierdi chest favôr cence nissun vantaġ de bande dai vuelfs. Cundiplui che i taliants, mässime i doi Turians, Raimond e Pajan, a doprarin lis fuarcis e lis risorsis dal Friûl par judâ i interès de lôr famee in Lombardie tes sôs vueris cuintri dai Visconts. La Curie papâl di Rome e di Avignon, sore de nòmine che ur deve, ur domandave une sume cussì gruesse che no rivavin mai adore di pajâle: e alore ur mandave filipichis e suspensions. Cussì, tra lis spesis militârs pai interès de lôr čhasade, i "siervizis" di pajâj a la Curie e i onoraris ai lôr vičharis, čchapitanis generâj e altris lôr dipindints, a scugnivin, ogni altre dì, meti sù tassis ai lôr ministeriâj e al popul; e istès no vevin mai avonde bêčs.

Par tignîsi sù cuintri dal partît imperiâl ch'al veve simpri i siei fedêj tra la nobiltât furlane, chesčh patriarchis a menavin daûr un

grum di gràmulis dai lôr païs e ur metevin in man incarghis e ufizis tant di glesie che di guviér causand une vere invasion ce di bassarûj ce di lombards, in Friûl. E cheste no fo la ultime cause des ribelions e des lighis de nobiltât cui nimîs dai patriarchis.

Al scomence Grivôr di Montlunđhe a menâ o a clamâ chenti une schirie di meridionâj de Campanie: ur consegnà in apalt doanis e tassis a Toscans, par tirâ fûr carantans; ur spalancà lis puartis de region ai talians par fâur un cuintripêz ai todescs che si jerin, di un pieč in ca, implantâts chenti; al leà la Furlanie ai interès dal partit papalìn da l'alte Italie; e tal so testament ur lassà dibot dute la sô robe ai amîs meridionâj.

Raimond de Tôr, cu la sô ande di ditadôr, al decretave di mudâ di puest un païson come Glemone e di metij non Milanraimond; ma in pràtiche, come vescul no 'n' combinà une di drete e come princip al imbastì une falope parsore l'altre; al implenà il Friûl di cusîns e di nevôts, j cedè Vençon a Mainard di Carintie, al judà Gherard di Čamìn ch'al veve nome gole di fâsi paron dal Friûl e al menâ i Furlans a fâsi sbudielâ dai Visconts par tornâ a meti in pîs la sô famee a Milan.

Pieri Ģhere par mieg di so nevôt Niculau j cedè Sacîl a Gherard di Čamìn (il “buon Gherardo”, dissal Dante) e nol rivà adore di fâ di piês parvie ch'al muri daspò doi agns di guviér.

Otobon dai Rovârs nol fo un leon: cuanche Indrì di Gurize e Rizard di Čamìn (il fi di Gherard) a devastavin il Friûl, lui al sčhampà di scuindon; al lassà che Vignesie j puartâs vie i derîts su lis citâts da l'Istrie e che Rizard al deventâs so čhapitani générâl. E anche come deplomatic, tal cirî di convinci chej di Bresse di Milan a viergij lis puartis al imperadôr Indrì VII, al fasè une fičhace cence costrut.

Gaston de Tôr al colà di čaval e al muri pe strade biel vignind in Friûl: ma al jere bielgà rivât adore di nomenâ so vičhari il fradi Rinald.

Pajan de Tôr, nevôt di Raimond e barbe di Gaston, al seguità l'esempli dal stes Raimond, menand i Furlans a batisi cuintri dai Visconts instant che i Todescs a devastavin il Friûl restât cence difese (1324): e il temp che lui al governà culì al fo salacôr il plui burasčhôs dal Patriarčhât pes disconuardiis e pes vueris ch'a faserin tribulâ paîs e vilis in dute la Furlanìe.

Nol covente dî che il mert di vê intalianade la region, pai nestris storics, al va parsore di dučh i malans causâts di chesčh patriarchis.

LA SGRIFE DI VIGNESIE

Infintremai che i principâts feudâj da l'alte Italie si jerin tignûts pojâts daprûv dai imperadôrs, Vignesie a veve scugnût contentâsi di svuatarâ tes sôs aghis e di traficâ par mår cun Bizantins e cun Sarasins. Cun lôr a veve fat afarons, a jere deventade siore, a veve taponât di marmul e di mosaics d'aur la fanghere de sô lagune, ma no veve vût ni armis ni soldâts ni pràtiche par pitufâsi cu la feramente dai esercits todescs.

Ančhe il Patriarčhât nestri al jere stât sigûr di chê bande: juste su lis cuestis da l'Istrie, indulà che ai bastiments di Vignesie ur leve ben di podêsi pojâ, a jere stade cualchi barufe e, daspò des barufis, cualchi pat. I patriarchis talians, masse lontans e masse indafarâts in altris facendis, no vevin bacilât trop di tignî dure chê striche di tierie clapigne, cence risorsis par lôr, e a vevin lassât che Vignesie a pojâs la sgrife dal so leon parsore.

Ma dal Tresinte l'imperi al jere in plene babilonie, il partît papalìn si slarghave fin sot des monts e i Talians a čhapavin pîd ogni dì plui ančhe des nestris bandis. Al jere il moment just par Vignesie di saltâ fûr dal so pantan e di meti la čate sul dûr. A scomenčà cu lis tieris plui donghe spietand cun pazience che j vignîs il dret di rivâ plui in ca.

Par fortune de Furlanie, daspò di une file di patriarchis che no varessin tignût dûr trop a lung, indi capitarin doi di chej dai comedons di fiêr: il francês Beltram di Saint-Geniés e il todesc Marcuard di Randeck. A forin i ultins doi umign di sest ch'a vedin governât il Friûl.

Beltram al rivà chenti vieli di etât ma no di spirt e, in vinčh agns ch'al durà ančhemò, no si čchapà un moment di padìn. Al

mostrà chel istès calôr e chê istesse fuarce tal guviér spirtuâl e temporâl dal Patriarçhât: il pastorâl e la spade j stevin ben in man, cence difference. Cuintri di Vignesie e cuintri dal imperadôr Luduì di Baviere, cuintri dai siôrs de Sčhale parons di Verone e dai conts di Gurize e dai duchis di Carintie, cuintri di dučh i prepotents di fûr e di dentri si batè tanche un leon. Al governà il Friûl come sovran indipendent, čhaland dome al interès de sô int; e cundut ch'al fo simpri dûr e sald te sô strade, daspò che i nimîs che lui al veve tantis voltis pestâts, a rivarin adore di sassinâlu sul plan de Richinvelde, i Furlans lu venerarin tanche un sant.

Marcuard di Randeck al jere crešût tai pastiċs de politiche ingredeose di Luduì di Baviere e di Carli IV di Lussimburg: al jere un omp che le saveve lunđhe e ch'al veve navigât unevore tes aghis turbidis de deplomazie. Ančhe lui al tignì duris lis brenis dal guviér, al si mostrà risolût cuintri la furbarie dai aversaris, ma simpri rispietôs de autoritât dal Parlament furlan. Al fasè meti adun e al promulgà lis “Constituzions de Patrie dal Friûl” ch'a forin il nestri codis fintremai a la vignude di Napoleon. Al indivinà lis intenzions di Vignesie e al fo un dai plui čhalds fautôrs di chê leghe cuintri di jê che, tra il 1378 e il 1381, j fasè plui di une volte disbassâ il čhâv a la Reine dai mârs. Cun cheste vuere al rivà adore di tornâ a čhapâ Triest e antîcs derîts su l'Istrie.

Ma si pò dî ch'a fo l'ultime sflameade de nestre indipendence. Vignesie no j perdonà plui ai Furlans lis sgnèsulis čchapadis in chê vuere; e, apene muart il patriarche Marcuard, profitansi dai pastiċs našûts parvie di Filip d'Alancon (che j Furlans no volerin vêlu come patriarche comendatari) e parvie di Ģuan di Moravie (che nol savè čchapâju pal lôr viers) a tacà a furdučhâ sotvie cunt'une politiche paziente e sutile par disponisi a meti il Friûl sot la sô dominazion in maniere di no vê plui pôre di lui.

LA FIN DAL PATRIARČHÂT

Par une corantine di agns, la politiche di Vignesie - si scuen dîlu - a fo paziente e furbe. No 'ndi voleve tropis a ocupâ il Friûl in chê volte de vuere disastrose pal patriarche d'Alancon (1381-1382) o sot dal guviér di Ģuan di Moravie (1388-1394) o in altris occasions; ma une azion direte di Vignesie a varès dal sigûr dismots i scrupuj di Rome dal imperadôr e lis gelosiis dai Visconts, dai Florentins, di Verone.

Il Friûl al jere un dai unics Stâts gleseastics in Italie e un dai plui impuantants principâts feudâj: Rome e l'Imperi no lu varessin lassât restâ tes mans di Vignesie cussì pes matis. Si pò crodi che la Serenissime a vedi pensât di spietâ che il piruč madûr al colàs dibessôl contentansi di dâ, ogni tant, une sčhassade al piručâr.

I Savorgnans a forin la sô sgrife e i siei agents tal Patriarčhât: Udin al jere, si pò dî, tes mans dai Savorgnans in chej moments burasčhôs e al ubidì a lis diretivis ch'a vignivin di chê bande, in chel mentri che altris comunitâts, come Cividât, Glemone, Tumieč, a mostrarin di capî plui ben la situazion e di volê passâ parsore di cualchi disference, tratansi di salvâ l'indipendence dal Friûl.

Cussì a passarin i agns tra vueris di čhisčhelans e di comunitâts pro o cuintri dai patriarchis e tra di lôr, indulà che lis risorsis de region, la fuarce, la pazience de int a forin strassadis, lis tavielis devastadis, i ricolts lâts malementri, putropis vilis o čhisčhej brusâts, unevore di int muarte, ogni ričhece scomparide par man des masnadis di soldadats di vinture ch'a corevin ca e là pe region.

Vignesie a cirive simpri di vê un arbitrât fra i contindints par imponi condizions daûr dai siei plans, e Udin cui Savorgnans j tignivin man. Cussì, planc plancut, a faseve valê la sô autoritât e la

sô volontât in dutis lis nestris facendis. A tignî turbidis lis aghis a judavin anche i conts di Gurize e i Cararêts di Padue.

Si rivà, tra balfueriis di ogni fate, fintremai al 1417. In chel moment la Glesie a jere dute sbregade parvie de Šisme ocidental: a jerin tre papis e nissun capive cuâl ch'al jere chel just; il Concei di Constance al jere indafarât a disgredeâ il glimuč e nol veve timp di abadâ a rognis di altri genar.

Sismond di Lussimburg, re di Ongharè, nol rivave adore di fâsi ricognoši imperadôr cuintri di so fradi Vincislau e di so cusin Jost, e al veve il so dafà parvie di une rivolte religiose in Moravie.

Patriarche di Acuilee al jere Luduì di Teck nomenât dal re Sismond ma no confermât anchemò di nissun pape: al veve cirût altris dôs voltis di deventâ patriarche e nol jere nanche predi. La sô politiche, cence direzion nete, cence inteligence, cence risoluzion, a restâ in sostance leade daprûv di Sismond che nol veve timp e ni mieg di sustignîlu avonde, imberdeât come ch'al jere in mil imbrois.

Vignesie a pensà ch'al fos rivât il moment bon par slunghâ la čate. Cu la scuse che il gnûv patriarche al jere in lighe cun Sismond e che Sismond al jere in vuere cun jê, a tacà l'invasion dal teritori patriarchâl. No fo une imprese tant facil: i Furlans - Comunitâts e čhisčhelans - judâts a tratis dal cont di Ortemburg e di cualchi trop di Ongharêts, a tignirin dûr fintremai che ur vanzâ flât. Il patriarche, sčhampât a cori daûr dal re par vê jutoris, ju lassà tai pastičs.

Cussì tra la Vierte e l'Istât dal 1420, a un a un, čhisčhej e paîs a scugnirin molâ. Ogni čhisčelan e ogni Comunitât al tratà cun Vignesie par so cont: i čhisčhelans a domandarin il ricognošiment des lôr prerogativis, lis Comunitâts il mantigniment dai lôr statûts, il Parlament la conservazion dai siei derîts e regolaments. Vignesie a prometè dut, fasinsi pajâ grassis indenitâts di cui che nol voleve jessi sachigât dai siei soldâts.

Cul 3 di Otubar di chel an malandret, a colave la ultime resistance a Plêv di Čhadovri e la indipendence dal Friûl a finive daspò vot secuj e mieg di vite (578-1420).

I Furlans, obleâts a pleâsi, salacôr a pensavin che si tratàs di une burasčhe di passaġ, come ch'indi vevin provadis tantis; invezit no čhatarin plui la fate di drečâsi: Vignesie ju tignì sot par plui di tre secuj e mieg e daspò si derin di volte altris parons.

LA DOMINAZION DI VIGNESIE

Parvie de lontanace dal patriarčhe e parvie de istesse nature dal ordenament feudâl de nestre region, la ocupazion dal Friûl par òpare di Vignesie a vignì stabilide mediant di tratativis particulârs cun ognidun dai čhisčhelans e ognidune des comunitâts, cence nissune convigne e nissun ricognošiment de bande dal princip-patriarčhe.

Ma rivand chenti, la Repùbliche di Vignesie a meteve lis mans sunt'une region dal dut disferent par ordenaments politics e ministratîvs, par condizions, tradizions e mentalitât, par composizion etniche e par lenghe: il Friûl nol veve nissune someance cu lis instituzions di caratar comunâl e oligarchic de Repùbliche, ni cul so mûd di vivi, ni cu la sô culture.

La constituzion dal Patriarčhât a jere suparjù chê dai principâts gleseastics de Germanie; il grâd di dipindince des vilis, des comunitâts, des čhastaldiis, dai čhisčhelans ministeriâj e di chej libars, denant dal patriarčhe, al jere pardut disferent e stabilît par mieg di invistiduris o di statûts o di costumancis speciâls par ogni câs.

No 'ndi voleve tropis a capî ce savoltament ch'al sarès našût in dute la vite dal Friûl, se Vignesie a ves volût conformâ l'ordenament de region cul so ordenament o cun chel di chej altris siei dominis di tiereferme.

Cussì la Serenissime no si risčhà a butâ dut par ajar, salacôr di pôre che un tâl at di fuarce j fasès deventâ plui intrigade la conservazion de sô concuiste: une grande solevazion dai Furlans, judâts dal imperadôr, a jere simpri possibil. A pensà dunche di rivâ a la unificazion ministrative un pôc a la volte, par grâds. E par intant a lassà in pîs l'ordenament feudâl dal Friûl.

Ma par fâ chest tant - cun dute chê sustanziâl disference dal so guviér - a fo oblideade a constituî la region in entitât autonome stabilind chej ch'a vevin di jessi i siei rapuarts cui čhisčhelans e lis comunitâts ch'a mantignivin lis lôr jurisdizions, e no cu la popolazion che no veve nissune figure juridiche. In cheste maniere la nobiltât a conservave la sô preminence tal Parlament e chest al deventave un institût esecutîv dal gnûv guviér: institût pôc sigûr e pôc disponût a ubidî parcè ch'al jere formât cun elements di čoche todesčhe, di tradizions imperiâls, di mentalitat contrarie al spirt dal gnûv guviér e simpri tacade a l'idee da l'indipendence che il Friûl al veve pierdude.

Vignesie no si fidave di chest so “orghin” e, no olsand a sdrumâlu, a cirì prin di imberdeâlu int'un grum di ġhambadoriis burocratichis, complicand a pueste la procedure des invistiduris, ġavand des sôs mans lis plui impuantantis funzions judiziariis, lassand čarte blančhe a lis prepotencis dai luctignints, favorind la formazion di un'altre nobiltât ch'a vignive fûr di Vignesie. E plui tard, co la miserie de int di campagne a fasè naši il pinsîr e la possibilitât di creâ un'altre instituzion ch'a ves intindiments e interès contraris a chej de nobiltât, il guviér di Vignesie no s'e lassà sčhampâ e al metè in pîs chê čhosse curiose ch'a fo la “Contadinance”.

Cussì il Parlament nol rapresentâ plui il popul furlan, ma nome une minorance privilegade e čhalade di neri. Ma di cheste Contadinance o vìn tal čhâv di fevelâ plui indenant.

Intant Vignesie, vie pe Sierade dal 1420, a proclamà disčhadude la sovranitat temporâl dal patriarche e si risiervâ dutis lis funzions relativis.

A rapresentâ la gnove parone al fo mandât a Udin un “luctignint generâl pe Patrie dal Friûl” cun autoritat suparjù

compagne di chê dai provededôrs di tiereferme, ma cence mai determinâ publichementri fin dulà ch'a podeve rivâ cheste autoritât: cussì il luctignint al restave in pràtiche libar di fâ ce ch'al voleve.

Ančhe la ministrazion de justizie j vignive čholte al Parlament e metude te mans dal luctignint o dai tribunâj di Vignesie.

Al ven a jessi che il Friûl, in tal prin, al podè lusingâsi di vê dome mudât paron: ma cul temp a lâ, si visà di vê anche gambiade vite e čhapade un'altre strade: chê di čhapâ botis e di bušâ lis mans che lis mole.

VIGNESIE E I PATRIARČHIS

La ocupazion dal Friûl par man di Vignesie a scugnive fâ naši fuartis reazions: il Stât patriarchâl al jere, almancul juridichementri, une part dal Imperi e un principât feudâl in man de Glesie: e Vignesie, republiche indipendent, lu veve usurpât.

Ma l'imperadôr Sismond al veve il so cefà parvie di berdeis ančhemò plui gruès e la sô oposizion cuintri di Vignesie no fo ni pronte ni ghiarde e no puartà nissun risultât positîv. La Curie romane invezit, subit daspò sistemade la cuistion de šisme di ocident, si fasè sintî: ġa tal Setembar dal 1420 il pape Martìn V al mandà une imbašade a Vignesie domandand che il Friûl al vignis tornât al patriarche: nol riġhavà nuje. Chel an daspò al scrivè une lètare tornand a bati chel cantin: Vignesie a rispuindè ch'a veve lis sôs resons par no contentâlu, che al plui j varès lassât al patriarche il guviêr temporâl di San Vît e di San Denêl e che j varès passâts, come indenitât, tresinte ducâts ad an.

Intant il patriarche Luduì di Teck si mostrà contrari a cualunchi intese e al cirive di fâsi judâ dal imperadôr a tornâ paron dal Friûl: si capiš che intant al seguitave a governâ chê part dal Patriarčhât dilà des monts, fintremai su la Drau, che no jere stade čhapade. Dôs voltis (1422, 1431) al comparì in Friûl cun cualchi miâr di mercenaris ongharêš, čhapand Manġan, Rosacis, Scluse e rivand fin sot Udin. Ma i mercenaris di Tadiù di Est e dal cont di Carmagnole lu pararin indaûr. A forin fatis un grum di crudeltâts di une bande e di chê altre; e i furlans ch'a vevin judât il patriarche a forin ben čhastiâts.

Alore Luduì al presentà la cuistion al Conci di Basilee ch'al mandà la scomuničhe al guviêr di Vignesie (1435). Il pape Eugeni IV che nol viodeve di bon voli il Conci, al spesseà a smolâ une

assoluzion. Pôc temp daspò al muri, a Basilee, il patriarche Luduì e il Conci al nomenà patriarche Sandri di Mazovie ch'al jere vescul di Trent. Il pape, par cont so, al nomenà invezit Luduì Trevisan ch'al jere di Vignesie: e cussì si capiš cemûd ch'a veve di lâ a finî. Il Trevisan al spesseà a rinunziâ a ogni derit temporâl sul Friûl sore une buine indenitât in ducâts, e il mês di Jugn dal 1445 il marçhât al jere fat.

Ma Vignesie no jere, anchemò no, contente: a veve tal so teritori doi patriarchis - chel di Acuilee e chel di Grau - e il so vescul al jere sufragani di Grau! Cussì a navigà tant cun Rome che dal 1451 a rivà adore di puartâsi in čhase il Patriarchât di Grau ch'al deventà Patriarchât di Vignesie, lassand te basiliche di Elie un plevanut cualunchi. E cutuardis agns plui tard a domandà la sopression dal Patriarchât di Acuilee e l'instituzion di doi vescovâts, un a Udin e un a Cividât.

No vind podût otignî chel tant, Vignesie si contentâ di fâ in maniere che il patriarche al fos simpri un dai siei citadins. E culì al scomence un rosari di manovris di ogni fate, par no lassâsi sčhampâ di man chel cadreghìn.

A forin uns cuindis i patriarchis vignûts daspò dal Trevisan, dučh ješûts des grandis fameis di Vignesie, dučh devotissims de Serenissime e pronts a fâ simpri i siei interès. Nissun o dibot nissun nol restâ te sô residence, ma a lassarin il Friûl tes mans dai lôr vičharis. Si passavin il Patriarchât di barbe in nevôt, nomenand cualchi nevôt coadiutôr cun derit di sucession, par no lassâ ješî di famee la čharie come s'a fos stade un lôr possediment privât: cussì i Grimans, i Barbars, i Gradenics, i Dolfins. Si pò dî che nissune des nòminis dai patriarchis di Acuilee fatis daspò dal Conci di Trent, no fo fate seond lis prescrizioni dal Conci; si pò sustignî, cul Derit

canonic in man, ch'a forin dibot dutis inlegâls e invalidis, anche se Rome a lassave cori par doi secuj une chosse cussì scandalose.

Si capiš che i imperadôrs a protestarin e che si sfuarčarin di rompi cheste čhadene vergonđose di usurpazions fatis tal interès de Repùbliche e in barbe a lis leđs dal Concei. La pluipart dal teritori patriarchâl a jere ančhemò sot da l'Austrie, màssime daspò dal tratât di Noyon (1516), comprindude la sede titolâr di Acuilee; invezit la pluipart dai vescuj sogets a l'autoritât metropolitiche dal patriarche a jere dicà des monts. I imperadôrs a domandavin che, almancul une volte ognî tant, il patriarche al fos un dai lôr paîs e no simpri un venezian. E viodind che mediant de deplomazie no riđhavavin mai nuje, a cirivin di sfuarčâ la man di Rome cul impedî i patriarchis di visitâ chê part de diòcese ch'a jere dilâ e anche cul improibî i predis todescs di ricognoši i patriarchis e di ubidîju.

Nančhe chest nol valè nuje: e l'unic risultât al fo chel di viodi une buine part di fedêj cence pastôr, bandonâts al disordin morâl e anche a la propagande protestante.

Rome pluitost di fâj un displasè a Vignesie, a lassà lâ, par secuj a lung, un grum di ànimis al lôr destìn. E daspò a finì cul contentâ tant Vignesie che Viene a spesis dal Friûl: al ven a jessi cul abulî il Patriarchât di Acuilee, dividind il teritori in dôs diòcesis, metind un arcivescul a Udin par chê part ch'a jere sot di Vignesie e un a Gurize par chê ch'a partignive a l'Austrie.

Cussì il mês di Lui dal 1751 anche chest ultin vanzum di grandece dal Friûl, chest ricuard di temps di sflandôr e di indipendence, al restave sacrificât par colpe de politiche e par òpare di potencis forestis ch'a faserin i lôr interès su la piel dai Furlans.

NOBILTÂT E CONTADINANCE SOT DI VIGNESIE

Ce che Vignesie no veve crodût di podê fâ int'un sôl colp, al moment da l'ocupazion dal Friûl, a rivà adore di fâ daspò, a planc a planc, in doi secuj di politiche interne avonde furbe. La bestie nere pe Serenissime a jere la nobiltât furlane ch'a rapresentave il principi feudâl, la tradizion indipendentistiche, l'element todesc de popolazion.

Cun cheste nobiltât Vignesie a veve scugnût fâ i siei conts cuanch'a veve pleât il Friûl; parvè di cheste nobiltât a veve scugnût instituî une forme di autonomie te region; a cheste nobiltât a veve scugnût lassâj jurisdizion e prerogativis. E di cheste nobiltât no s'infidave fregul; e no veve tuart: i čhisčhelans si jerin pleâts cu l'intenzion di tornâ a drečâsi subite ch'al fos stât possibil.

In tal prin Vignesie si contentà di scurtâ l'autoritât judiziarie dai čhisčhelans e dal Parlament, riservand al luctignint o al guviér centrâl lis causis plui impuantantis e dutis lis apelazions; j lassà ai siei luctignints libertât di fâ regolaments e riformis tal funzionament des sambleis parlamentârs; a lassà che la Comunitât di Udin, indulà che i Savorgnans a jerin parons, a čhapâs une posizion di contrast cuntri dal Parlament de Patrie e che j creâs berdeis di ogni fate.

Ma la furbarie di Vignesie a fo ančhemò plui fine tal profitâsi de miserie dai contadîns e dal lôr malcontent cuintri de nobiltât par fâ naši une instituzion, a sindicât vie, in difese dai interès des vilis restadis sot jurisdizion feudâl. A scomenčà cul scoltâ lis protestis e i laments di cualchi delegât mandât dai contadîns di un o di plui paîs; cul dâj spali a chestis delegazions smoland cualchi pičule concession

ogni volte che si presentavin; cul mostrâsi pronte a considerâ lis lôr tristis condizions e lis propuestis ch'a fasevin.

Un pôc a la volte chesčh ricors ocasionâj a deventarin une čhosse ordenarie, e lis vilis a finirin cul nomenâsi une rapresentance stabil di “sindics” par difindi denant dal luctignint e dai magistrâts di Vignesie, e cuintri dal Parlament, i lôr interès. Cheste rapresentance si clamà “Contadinace dal Friûl”.

Nol fo un sindicât di categorie come chej di cumò, parcè che la sô azion no podeve mai rivolgisi cuintri dal guviêr di Vignesie ma dome cuintri de nobiltât e dal Parlament de Patrie che le rapresentave; si podarès dî, pluitost, che Parlament e Contadinace a vignirin a constituî une “corporazion”, di tip fašist, cun dôs fuarcis contrariis che, se no čhatavin la fate di lâ in convigne fra di lôr, a scugnivin pleâsi ai ordins dal luctignint o dal guviêr.

In cheste maniere il Parlament nol rapresentave plui il Friûl, ma nome une clas, une minorance privilegade e čhalade di neri dal alt e dal bas. La Contadinace, cui siei sindics generâj, cui siei cassîrs e esatôrs, cui siei revisôrs e avocats, a finì cul čholij di man al Parlament l'unique vere prerogative che j restave: chê di compartî il pês des fazions e prestazions imponudis dal guviêr e di scuedi lis tassis.

Un pas a la volte, tra discussions, ricors e barufis, lis competencis e i derîts de Contadinace e dal Parlament a forin stabilîts e anche lis causis di litigâ a vignirin a mančhâ: ma intant la nobiltât a jere restade esautorade, il Parlament al veve pierdude ogni ingerence sui afârs politics e ministratîvs e, in companie de Contadinace, al jere deventât juste une esatorie ch'a lavorave sore nuje pal guviêr. Cussì, in pràtiche, viers la mitât dal '600 l'autonomie lassade al Friûl no jere plui che un non cence significât.

La nobiltât, sčhafojade des tassis, a scugnive dispès vendi terens e tituj ch'a vignivin comprâts di marčhadants di Vignesie; e chesčh a vignivin chenti a formâ une gnove aristocrazie foreste cence tradizions, plene di palanchis e di supierbie cuintri de nobiltât locâl scunide, disanimade e stremade, ch'a veve aromai bandonade ogni sperance e ogni dignitât e che si jere ridusude in chel stât che Ipuelit Nievo al conte tes sôs “Confesssions”, cojonanle cu la sô stupide ironie.

I BENEFIZIS DI VIGNESIE

Daûr di ce ch'a dîs la storie ufiziâl, Vignesie a puartà in Friûl la pâs, l'ordin, la sigurece, il moviment comerciâl e il progrès da l'agricolture.

Vodìn mo ce ch'al è di vêr in chest discors.

Cuarant'agn daspò da l'ocupazion dal Friûl par cont di Vignesie, si scomençà a fevelâ dai Turcs che si fasevin indenant de bande de Bosgne. Vignesie no si scomponè di plui di cussì.

Dal 1472 i Turcs a rivarin fin a Monfalcon e po fin a Cividât: lis guarnisions venezianis a tajarin la cuarde, ben sveltis.

Dal 1477 i Bosgnacs, menâts di un Scanderberg, a rivarin ca fin sul Tiliment: i venezians a sčhamparin, il Friûl al fo roseât fin sul vuès, i čhisčej e i paîs murâts si difinderin dibessôj (no 'ndi volevin tropis a difindisi cuintri di chês mandris disordenadis).

Dal 1478 a tornin i Turcs: i venezians si sierin tes lôr fortificazions sul Lusinč e a lassin che i Turcs si ġhavin dutis lis vois sul čhanâl dal Lusinč, in vâl Čhanâl e fintremai tal Inčharoi.

Dal 1499 a tornarin i Turcs pe ultime volte, daspò di jessi stâts fêrs mês e mês dilà dai confins: il guviêr di Vignesie nol savè fâ nujaltri, dome che al ordenà ai contadîns di sčhampâ tes citâts muradis daspò di vê brusât dut ce che no podevin puartâsi daûr. Cheste volte no vind čhatât pašon dicà da l'aghe, i Turcs a passarin dilà, si dividerin in pičuj trops, a devastarin dučh i paîs, a coparin miârs e miârs di Furlans e a tornarin a čhase lôr čhamâts di robe e di presonîrs: instant ch'a favevin chestis impresis, no vevin dibisugne nančhe di meti lis vuardiis di gnot di tant ch' a jere trimende la difese dai venezians.

Pôs agns daspò (1508), a capità la vuere cuntri dal imperadôr Massimilian: dute chê part de Furlanìe ch'a jere sot dai conts di Gurize a fo devastade dai mercenaris di Vignesie.

Subìt daspò a scomençà la vuere de lighe di Cambrai ch'a durà siet agns (1509-1516). In chesčh siet agns i paîs de Furlanìe a vioderin a cori indenant e indaûr Todescs e Venezians cui sa cetantis voltis, a passarin di un paron sot di chel altri, lis čchaparin di chesčh e di chej, a pierderin nemâj, racolts, implants, čhasis. Plui che di combatimenti, la vuere a jere fate di avanzadis e di ritiradis, cun robariis e mačalizis de popolazion che no saveve a ce sant avodâsi. Par ȝonte, tal Unviêr dal 1511, ch'al jere un moment di padìn, a capità la balfuerie dai Strumîrs e dai Zambarlans: Strumîrs a jerin i čhisčhelans ch'a puartavin la part dal imperadôr, Zambarlans a jerin i partesans di Vignesie. Joibe grasse di chel an (27 di Fevrâr) i Zambarlans a Udin a sbudielarin dučh i Strumîrs che ur capitarin sot, ur brusarin lis čhasis, ur robarin ce ch'a vevin di miôr.

Tra il 1615 e il 1617 a fo la vuere di Gradisče: vuere sconclusionade e cence risultât pal possès di chê fuartece che, comandade di Rizard di Strassold, a resistè ai Venezians fintremai che il tratât di Madrid al fasè fermâ lis ostilitâts e dut al tornà come prin. Ma instant altris paîs dal Friûl a forin sdrumâts o brusâts, altre int copade, altre robe strassade o puartade vie.

Ceste a sarès la pâs e la prosperitât vignude par mert di Vignesie.

Il mačalizi dai Strumîrs al puartà daûr une lunȝhe storie di svindîcs e di disordins ch'a durarin passe un secul. Lis tristis relazions di Vignesie cui imperadôrs no permeterin di inviâ mai un fregul di trafic cu l'Austrie. Lis distruzions causadis des vueris a faserin creši simpri di plui la miserie; lis tassis cence misure che Vignesie a meteve, a rosearin fin sul vuès la region.

Nissun lavôr di publiche utilitât in tre secuj e mieg; nissun provediment par fermâ lis aghis ch'a ješevin pes campagnis; mai une sigurece su lis stradis; mai une provedence pes anadis di čharistie o pes epidemiis.

Biâts Furlans: e ančhemò si laudin di Vignesie!

CHEL DAI SPIRONS D'AUR

La Repùbliche di Vignesie a tirà il sghiret il mês di Mai dal 1797. A veve comandât in Friûl par 376 agns e cualchi mês: in dut chel temp a jere rivade adore di ridusilu come un pečot sbridinât.

No si jere contentade di ġhavâj sang di dutis lis bandis: j veve distudade l'ānime.

Nissune memorie plui de antighe indipendence, nissune brame di tornâ a vêle; nissun furlan ch'al ves podût fâ alc di bon senò sghavâ tes čhartis dai archîvs un fregul di storie e presentâle ben morestade a un public impegnât in petečs, in lujaniis; nissun omp di biel ingegn ch'al ves podût doprâlu altri che a fâ viersučats di Arcadie e sunetessis par cualchi predičhadôr di cuaresimâj; la nobiltât scomparide o imbastardide mediant i matrimonis cui arlechîns des fameis di butegħîrs de Serenissime; la gnove nobiltât, rivade di là, imberdeade tai vizis e tai sporchečs dai cavalîrs servents; il popul instupidît te sô miserie e cence une difese, cence une fuarce, cence une dignitât.

A jerin aromai secuj che la maraveose citât a platave, sot la vernîs des sôs pieris e dai siei carnavâj cence fin, une veglece che j roseave i vuès e che j fasewe fraideši la polpe; a jerin secuj ch'a veve bielġà imparât a vivi cu l'industrie dal forest, al ven a jessi speland i dordej ch'a capitavin di ogni bande a ġholdi lis sôs fiestis e a cognoši lis sôs pelandis inscueladis, e turcland cence pietât i “fedelissimi distrittuali” de Tiereferme.

Dilà de stanghe - che le contin cemûd ch'a vuelin i turiferârs inredientisčh - il guviér da l'Austrie al jere stât plui svelt e plui onest.

Gurize, di un čhisčhelat ch'a jere sot dai siei conts, a jere deventade une citadine di gale, cui siei palačs, cui siei zardîns e une

vite cetant plui facil e plui comude. I Furlans dilà, s'a vevin un fregul di čhâv e di spirt, a čhatavin la strade vierte par Viene e no ur mančhavin ni lis possibilitâts di butâsi fûr ni lis sodisfazions. E no forin pôs chej che si faserin onôr.

De bande di ca, invezit, al è dome Udin ch'al pò tignîsi in bon di vê vût cualchi stamp di grandece in chej secuj, parvie che cualchi luctignint ambiziôs al bramà di scrivi il so non sunt'une piere e cualchi siôr dilà, daspò comprât il titul di un nobil furlan ruvinât, al pensà d'implantâ chenti un fregul di chê borie che nol podeve mostrâ a Vignesie. Ma al è avonde pôc par un temp cussì lung.

Dal 1797 Vignesie a lassà che Napoleon - un generâl di 28 agns! - al puartâs la vuere cuntri da l'Austrie sui čamps de Furlanie, che i Francês a fasessin man basse di ce ch'a čhatavin di miei tes glesiis o tai palačs, ch'a manğhassin e ch'a bevessim a spalis de pùare int.

E Napoleon tornand indaûr di Leoben, le ringracià manghanle jê int'une bočhade.

Podaspò, pestand i pîs tal palač dai Manins di Passarian e dai Florios a Udin, s'e lassà ġhavà di bočhe e le bandonà in man da l'Austrie cul pat di Čampfuarmid.

Daspò doi agns a rivarin i Cosacs di Suvarov a disvuedâ lis panariis dai Furlans, po a tornarin i Francês a čhastiâju di vêlis lassadis disvuedâ.

Dal 1805 al passà Massena e il Friûl, cu la pâs di Presburg, al deventà “Dipartiment di Passarian” sot dal “Regn italic” di Napoleon.

Dal 1809 a tornà l'Austrie cui arcabûs dal arciduche Ģuan, ma j točhà di spesseâ di tornâ indaûr par difindi la capitâl, lassand il Friûl semenât di cadavars.

Dal 1813 un'altre sopressade a scovà vie par simpri i Francês e il Congrès di Viene nus lassà sot da l'Astrie un'altre volte.

Sot di chestis montanadis i Furlans lis čhaparin di chesčh e di chej, čchantand *tedeums* mo par chej mo par chesčh, pajand contribuzions e sapuartand recuisitions, robariis, manghariis e liberazions a čhadene.

I CINCUANTE AGNS DA L'AUSTRIE

Dal Congrès di Viene (1814-1815) fintremai a la vuere dal '66 dut il Friûl al restà sot dal Ream lombard-venit ch'al veve come re l'imperadôr da l'Austrie e une autonomie ministrative, in man des congregazions - o sambleis - provincials e regionâls, ch'a risultave in pràtiche unevore balarine e plui formâl che altri.

Chest al è un slambri de nestre storie tant intrigôs che mai, di contâ. Il Paschin nol à olsât a meti lis mans daprûv; chej che lu àn tratât, si son tignûts scrupolosementri tes šinis segnadis de plui conformistiche mitologie ufiziâl taliane, ch'al ven a jessi te fumate nazionalistiche creade cul intindiment di impiâ e di nudrî, in barbe a lis plui claris veretâts, l'asse plui invelegnose cuintri di dut ce ch'al pò savê di Austrie.

Disinlu subît: no vin e no podìn vê nanche l'ombre di une nostalgie par chej temps, senò altri parcè che prin dal '66 no si jere vîvs dibot nissun di tančh ch'o sin vîvs vuê; no podìn nanche insumiâsi di tornâ a viodi il Friûl tes condizions di ġa un secul; o savin benon che la storie no torne mai indaûr par chê strade ch'a jè vignude: par fortune - a ven voe di dî! E alore, nanche a misurâ lis robis cul bračolâr de oportunitât, a Machiavelli vie, no jè plui nissune reson di lâ indenant cu lis sfločhis.

Ma no fasìn nanche stât su lis buinis relazions che, in chest moment, si son stabilidis cui nestris vicâns dilà de stanġhe: a jè simpri une stanġhe in jenfri; e o sin sigûrs che i gazetîrs nostrans, che in dì di vuê no si sparagnin di fevelâ dai “fratelli carinziani”, a son bogns di tornâ a fevelâ doman di buinore dal “secolare nemico” cu la plui čhandide disinvolture. E o savin anche che il velen sclicât tes venis dai Furlans cu la scuele, cu la stampe, cu la propagande

fate in dutis lis manieris, al è ančhemò li dentri, e un grum de nestre int no jè madure par glotisi ciertis veretâts.

Il guviér da l'Austrie in Friûl al veve dôs pečhis tal mani: al jere, ančhe chel, un guviér forest e al jere, mässime tal imprin, un guviér reazionari.

Il popul furlan al veve tra lis altris une pečhe: al veve pierdude, in cuatri secuj passâts sot paron, ančhe la memorie e la brame de sô indipendence. E, mässime daspò lis sacodadis e lis vuàdulis čhapadis sot di Napoleon, al bramave dome di jessi lassât in pâs.

Il guviér da l'Austrie, cun dučh i difiets ch'o vin ricognošûts, al fo il plui sapient, il plui provident, il plui tolerant, il plui ordenât che il Friûl al vedi mai vût. I storics patriotics si disperin a lâ a cirî il fatut che ur permeti di fevelâ di crudeltâts, di opression, di coruzion: no rivin adore di documentâ altri che cualchi incident di chej ch'a capitin sot di cualunchi guviér: la storie di Crovich ch'al fo condanât parcè che nol veve volût consegnâ lis armis, la storie di cualchi pôcdibon mandât a fâ il soldât in Boemie daûr segnalazion dal plevan, la storie de fèmine di Osôv, contade de Percude (ma une conte no jè un document e si sa cetantis ch'indi našin di chês contis).

Noaltris ch'o vin vude e ch'o vin ančhemò la siorte di viodi cun ce miegs che si son difindûts e che si difindin i guviêrs di daspò, foresčh e talians, cuintrai dai lôr aversaris, no podìn propit sgrisulâsi a lei chês robis; noaltris ch'o vin viodût e ch'o viodìn cemûd ch'e à lavorât la polizie taliane di daspò, no si sintìn il flât di fevelâ di opression sul cont di chê da l'Austrie.

E no si varès mai di dismenteâsi che lis autoritâts comunâls e provinciâls, i tribunâj, i ufizis di reclutament, ch'a vignivin acusâts di coruzion, a jerin formâts di int nostrane e che il guviér nol mančhave di cirî e di becâ chej tâj che no fasevin il lôr dovè.

Instant lis tassis che i Furlans a scugnivin pajâ a jerin ridiculis, di no podê nančhe crodi, in confront di chês che daspò ur forin rifiladis dal guviér talian; e no stin a fevelâ di chês di cumò.

Instant in Friûl a vignivin clamâts sot lis armis dusinte e trente fantats in dut e pardut, e la plupart a jerin di chês plumis che nissun vaïve la lôr partence.

Instant la burocrazie a jere fate di počhis čhartis, di disposizions claris, di personâl rispietôs, dret e svelt, ben šielgût, ben pajât e ben čhastiât s'al faseve falopis.

L'ordin al jere perfet, la int a jere contente, a faseve i siei afârs e si deve il bon temp. Pieri Čorut nus presente il spieli plui vêr e plui just dal Friûl di chê volte: e al è miôr di no fâ confronts! I malcontents si ju contave sui dêts e dučh a vevin il lôr parcè: ufiziâj ch'a vevin servît Napoleon e che l'Austrie no veve volût čhapâju (passand sot da l'Austrie a rineavin lis lôr ideis: ce fâ dai rineâts?); int scostumade o fanatiche ch'a veve fote cuintri dai predis (e i predis ch'a vevin cerčhâts i risultâts des ideis francesis, si capiš che no clopavin di chê bande); cualchi framasson o ebreu che si tignive in rie cui compagns talians o francêis, sbisiand di riscôs.

O vìn provât a passâ cun calme dute la sfilze dai manifesčh ch'a forin publicâts, an par an, cun decrets e provediments dal guviér e no vin podût čhatâ fregul di conferme di nissune di chês mil colpis ch'o vìn sintudis tantis voltis sul cont da l'Austrie.

O ch'al dipind dai parevôj che si dopre...

DAL '48 AL '66

Des tre “epopeis” talianis dal secul passât, il Friûl al čhapà partative nome a la prime: a chê dal '48.

In chêis altris dôs nol podè fâ altri che stâ a čhalâ filis di soldâts ch'a passavin ca e là.

Cualchi furlan sčhampât di chenti al fo a batisi a San Martìn o in Sicilie cun Garibaldi (19 di numar) o in cualchi altri sít: e di chesčh, se si va a scrusignâ tes čhartis des autoritâts de Glesie, si čhate ch'a jerin robate, cence religion, scostumâts, fanatics; se si crodij a la leteradure patriotiche a jerin “purissimi martiri”. Ognidun ch'al vedi un freghenìn di čučhe al capiš subit cemûd ch'a vadın čchapadis chestis definizions e al si fâs dibessôl une idee di ce int ch'a jere.

Sui fats dal Friûl in chesčh disevot agns o vìn un sôl libri ch'al merti let e pensât: i “Ricordi militari del Friuli” di E. D'Agostini, che - lassand de bande i siei judizis e lis sôs opinions - al riferiš un grum di particulârs e al met adun une biele vore di documents, di caratar militâr e politic, ch'a permetin di formâsi un concet, anche disferent di chel dal autôr. Parcè ch'al va dit che il D'Agostini, talianon e militarist, se nol sparagne lis solitis tamburadis nazionalistichis, s'al va a cirî anche lui cul feralut chej bruts incidents che in nissune vuere e in nissune sdrume di soldâts no son mai mančhâts, te sostance al reste ančhemò onest; e tantis e tantis voltis al ricognoš la sapience, la pràtiche militâr, il valôr e la coretece dai comandants da l'Austrie, la dišipline, la fedeltât e il spirt militâr dai soldâts; e, di chê altre bande, l'insipience, l'imprevidence, la retòriche, la confusion, i faj e lis carognadis che si fasevin.

Par capî un pôc la storie dal '48, si à di tignî amenz almancul chestis tre robis: la politiche sdrindulade dai prins temps di pùar Pius IX ch'a veve disconciertadis lis ideis dai predis e de pluipart dai catolics anche des nestris bandis; la rivoluzion di Viene ch'a lassave cence diretivis lis autoritâts miltârs e civîls di chesčh paîs; e il fat che in dut il Friûl, sot dal gen. Auer, si čhatavin a jessi cuatri bataljons di fantarie formâts, in part, di Furlans, di Lombards e di Venits e une sezion di artiljarie cun sîs canons: chestis fuarcis a jerin dividudis tra Udin, Osôv e Palme. E nissune sperance o possibilitât di vê rinfuarčs di nissune bande.

Cussì, co lis solevazions a scomenčarin, prin te basse Italie e po a Vignesie e in Lombardie, il gen. Radetzky al spesseà a concentrâ lis sôs fuarcis tes cuatri fuartecis dal “cuadrilatar”, e, a Udin, il gen. Auer, al consegnà cence nissune resistance la citât e lis dôs fuartecis furlanis al comitât provisori; al lassà in libertât chej soldâts che no volevin restâ sot da l'Austrie e si ritirà cun chej altris a Gurize.

Chest risultât cussì facil e slis al inčhocà i patriots e, par un mês, invezit di pensâ che no podeve jessi finide e che il biel al veve di vignî, si bandonarin a une mate baldorie, cence armis, cence miegs, cence ombre di preparazion militâr: soldâts de vuardie civiche, volontaris, carognis vignudis di Vignesie, predis e fèminis si scolarin di flât a čhantâ e a čhacaronâ. Ma un mês j bastà al Nugent, gnûv comandant de armade di risierge, par meti adun sul Lisunč uns dodismil soldâts in ġhambe; e daspò, in cuindis dîs (dal 16 di Avrîl al 1 di Mai) al jere bielgà dilà dal Tiliment: culì a restavin di čhapâ nome lis dôs fuartecis di Osôv e di Palme.

Udin, daspò cerčhât un fregul di bombardament, al veve capît che la vuere no jere un ġughet e al veve molât, tra lis plui furiosis e stupidis maludizions di dute l'Italie. Palme a tignì dûr doi mês, Osôv fin al mês di Otubar (dibot cinc mês). Tant il Nugent a Udin che il

van der Null a Osôv si compuartarin cun moderazion, a faserin condizions onoradis e a lassarin che i soldâts rindûts a lessin pai lôr fats: robis che in dì di vuê a fasaressin ridi nome a pensâlis.

Vignesie in chê ocasion a pensà ai siei fats cence mandâj nissun jutori ai Furlans, daspò ur stručhà daprûv un grum di insolencis.

Adimplen la balfuerie a passà cence grandis conseguencis pal Friûl de bande dal guviér da l'Austrie: nome i Furlans, scotâts, a tignirin amenz la lizion. E cussì, dîs agns daspò, in chê volte de seconde vuere, a sterin a čhalâ sul puarton di čhase i Todescs ch'a levin viers Solferìn; e dal '66 a spietarin cun pazience e cun rassegnazion che Todescs e Taliants a finissin di lâ indaûr e indenant.

Une prove di organizâ partisans su lis monts, fate dal '64-'65, par ordin di Mazzini, a finì in nuje pal sčhars numar di chej ch'a rispuinderin e pe mančhance di coordenazion.

Tirand lis sumis, la int ch'a lassà in Friûl la plui brute memorie a forin i “crosâts” di Vignesie rivâts a Palme ai 10 di Avrîl dal '48 cul Grondoni (e cun dutis lis benedizions dal patriarche: “la feccia della società in fatto di scostumatezza e di prepotenza”, al scriveve il president dal comitât di Udin al comandant Zucchi di Palme); il majôr Josef Tommaselli ch'al comandave il bloc cuintrì di Osôv, cussì trist che nančhe i soldâts todescs no volevin plui ubidî i siei ordins; i Triestins e i Istrians vignûts a presidiâ Udin ai 22 di Jugn dal '66 tal puest dal regiment dal granduche di Baden ch'al leve in linie.

Il mês di Otubar dal '66, l'Austrie, ch'a veve pierdude la vuere cu la Prussia a Konigsgratz (Sadowa), a scugnì cedi il Friûl a l'Italie ch'a jere stade in lighe cu la Prussia. E ai 14 di Novembar al rivà a Udin re Vitôr Manuêl II.

Il gnûv guviêr j lassà čarte blančhe a dučh i elements de massonarie nazionaliste ch'a trionfave a Florence e, daspò, a Rome; al spesseà a meti in vigôr dutis lis legs, màssime chês cuntri predis e glesiis, e dutis lis tassis ch'a pesavin sun chês altris regions; al implantà l'ordenament burocratic incentrât e confusionari ch'al veve ereditât di Napoleon; al mandà dentri par amalgamâ i Furlans une sdrume di funzionaris, impleâts, cuesturins e carabinîrs de basse Italie; al sčhadenà tes scuelis e tes placis la plui disperade propagande cuntri da l'Austrie ch'a comandave ančhemò dilà dal Judri.

E i Furlans, sčhafojâts di retòriche e di miserie, a scomenčarin a miârs e miârs a fâ il baûl e a lâ pal mond.

Il rest al parten a la memorie dai viēj ch'a son ančhemò in chest mond e ch'a puedin contâlu dibessôj.

CCA @ 1994

Cincuantecuatresim titul de Clape culturâl Acuilee

Te cuvierte *Il Friûl* di Ul De Rico

Imprimé au Frioul - Stamparie Designgraf